#### رابرك سي وللمور

# اقبال كا تصور وحدت الشهود/ همه از اوست

### انگریزی سے ترجمہ وحواشی:

#### احمد بلال\*

آئندہ صفحات میں آپ "اقبال کا تصورِ وحدت الشہود را ہمہ از اوست " کے عنوان سے جو مقالہ پڑھیں گے، وہ بیبویں صدی کے امریکی ماہرِ الہیات / دینیات (theologian) رابرٹ می و مُور (Robert C. Whittemore) کے مقالے "الموالیہ الموالیہ و عوالہ جات ہے۔ رابرٹ می المور امریکا کی جنوبی ریاست لیوسیانا (Louisiana) کے شہر نیو اور لینز (New ) و مُور امریکا کی جنوبی ریاست لیوسیانا (Tulane University) کے شہر نیو اور لینز (Orleans ) میں قائم ٹیولین یونی ورشی (Tulane University) میں فلسفہ اور الہیات کے اُستاد تھے۔ یہ مضمون سب سے پہلے 19۵۵ء میں ٹیولین یونی ورشی اور الہیات کے اُستاد تھے۔ یہ مضمون سب سے پہلے 19۵۵ء میں ٹیولین یونی ورشی اور الہیات کے اُستاد تھے۔ یہ مضمون سب سے پہلے 19۵۵ء میں ٹیولین اور ٹی ورشی المور کے مجلے اقبال ریویو (اپریل، ۱۹۲۹ء) میں اسے دوبارہ شائع اقبال اکیڈی لاہور کے مجلے اقبال ریویو (اپریل، ۱۹۲۱ء) میں اسے دوبارہ شائع عنوان سے سوندھی ٹرانسلیشن سوسائی، گورنمنٹ کالج یونی ورشی، لاہور کے مجلے تخلیق محدد الوجود کے تخلیق محدد الوجود کے تخلیق محدد الوجود کی موضوعاتی اہمیت کے پیشِ نظر اب اس کا مممل ترجمہ اس کے حواتی وحوالہ جات سمیت کیا گیا ہے۔ اس مقالے کی موضوعاتی اہمیت کے پیشِ نظر اب اس کا مممل ترجمہ اس کے حواتی وحوالہ جات سمیت کیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ اس میں اضافی حواتی وحوالہ جات سمیت کیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ اس میں اضافی حواتی وحوالہ جات سمیت کیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ اس میں اضافی حواتی وحوالہ جات سمیت کیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ اس میں اضافی حواتی وحوالہ جات سمیت کیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ اس میں اضافی حواتی وحوالہ جات سمیت کیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ اس میں اضافی حواتی وحوالہ جات سمیت کیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ اس میں اضافی حواتی وحوالہ جات سمیت کیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ اس میں اضافی حواتی وحوالہ جات سے حواتی وحوالہ جات سمیت کیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ اس میں اضافی حواتی وحوالہ جات سمیت کیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ اس میں اضافی وحوالہ جات سے کیا گیا ہوں کیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ اس میں اضافی وحوالہ جات سے کیا گیا ہوں کیا گیا ہوں کیا گیا ہوں کیا گیا ہے۔

رابرث سي وثمور/احمد بلال ٨٠٨

بھی درج کیے گئے ہیں۔ اس ترجے میں مصنف کے حواثی اور حوالہ جات کے لیے جو طریقہ استعال کیا گیا ہے وہ یہ ہے کہ ہر حوالہ نمبر قوسین میں درج کیا گیا ہے جیسے(۱)۔ جب کہ مترجم کی طرف سے اضافی حواثی و تعلیقا ت کا اندارج سادہ نمبروں، جیسے ا، سے کیا گیا ہے۔ مقالے کے آخر میں پہلے مصنف کے حوالہ جات درج ہیں جن کی تعداد ساٹھ (۱۰) ہے اور اس کے بعد مترجم کے حواثی کا اندراج ہے،اور پھر آخر میں مآخذ۔

رابرٹ وِ مُور نے اقبال کے انگریزی خطبات تشکیلِ جدیدِ اللہیات اسلامیہ کو بنیادی ماخذ بنایا ہے اور اس لیے اس کے بہت سے اقتباسات سے استفادہ کیا ہے۔ مترجم نے اُن اقتباسات کے اُردوتر جے کے لیے تشکیلِ جدید کے سید نذیر نیازی، شنراد احمد اور وحید عشرت کے اُردوتر اجم سے مدد کی ہے۔ ان کے متراجم کا حوالہ ما خذ میں درج کر دیا گیا ہے۔

اقبال نے تشکیلِ جدید میں لفظ نودی کے لیے اگریزی اصطلاح ووق استعال کی ہے۔ اس مقالے میں بھی وٹمور اقبال کے تصورِ خدا کو واضح کرنے کے لیے اس اصطلاح کو مرکزی حیثیت دیتے ہیں۔ زیرِ نظر اُردو ترجعے میں ego کو جملے کی ضرورت کے مطابق یا تو اُردو جج میں 'ایغو کھا گیا ہے یا اس کا اُردو مترادف' خودی یا پھر دونوں کو اکٹھا 'ایغو/خودی کھا گیا ہے۔ ذہن نشین رہے کہ اس مقالے میں جہاں بھی یہ دونوں الفاظ آئے ہیں ان کا مفہوم ایک ہی ہے۔ قارئین کو پچھ اُردو اصطلاحات اور الفاظ کے سامنے بریکٹ میں اُن کا اگریزی مترادف بھی ملے گا تا کہ اگر کہیں اُردو اصطلاح مفہوم کا ابلاغ نہیں کر رہی تو انگریزی اصطلاح تفہیم میں آسانی یہ بیارکردے۔

آخری گرسب سے اہم بات یہ ہے کہ آیا Panentheism کا ترجمہ وصدت الشہود / ہمہ از اوست ہونا چاہیے یا پھر وحدت الوجود/ہمہ اوست؟ اس سوال کا جواب اس مقالے کا مطالعہ آپ کوفراہم کردے گا۔ علاوہ ازیں، اس حوالے سے دو اصطلاحات Panentheism (وحدت الشہود/ہمہ اوست) اور Panentheism (وحدت الشہود/ہمہ از اوست) کے ضمن میں مختصر بحث مترجم کی طرف سے دیے گئے حوالہ نمبر ۲۱ میں کی گئی ہے۔ [مترجم، احمہ بلال]

اگر اسلامی نقط کا و سے مغربی فکر و فلفے کا جائز ہ لیس تو اس کی ایک نما یال صفت سے صرفِ نظر ممکن نہیں اوروہ یہ ہے کہ تھیلز (Thales) سے لے کر ونگلنطائن (Wittgenstein) تک مغربی فکر واضح طور پر ایک الگ تھلگ جزیرے کی مانند اور انتہائی محدود دکھائی دیتی ہے۔ یور پی اور امریکی مفکرین و فلاسفہ جو بہت سے حوالوں سے بہت زیادہ متنوع اور مختلف الجہات ہیں، اپنے یونانی اسلاف کے وقتوں سے لے کر اب تک در حقیقت ایک ہی غیر متزلزل لیکن محدود خیال پر قائم ہیں یونانی اسلاف کے وقتوں سے لے کر اب تک در حقیقت ایک ہی غیر متزلزل لیکن محدود خیال پر قائم ہیں کہ تمام وجودیاتی (cosmological) موزی نظر میں اہمیت کے حال ہیں، وہ مغربی تہذیب کی پیداوار ہیں۔ سرمجہ اقبال (کے ۱۹۲۸ء – ۱۹۳۸ء) کا فلفہ اس ضمن میں غیر معمولی اہمیت کا حامل ہے۔ سرمجہ اقبال (کے ۱۹۲۸ء – ۱۹۳۹ء) کا فلفہ اس ضمن میں غیر معمولی اہمیت کا حامل ہے۔

جدید اسلامی دنیائے فکر ونظر میں وہ اپنی نوعیت کے ایک منفرد اور بیگانہ مفکر ہیں۔ ان کی تشکیل جدید اسلامی دنیائے فکر ونظر میں وہ اپنی نوعیت کے ایک منفرد اور بیگانہ مفکر ہیں۔ ان کی تشکیل جدیدِ اللہ بیا تِ اسلامیه (۱) اسلامی فکر وفلفے میں اس مرتبے و مقام کی حامل ہے جو امام غزالی کی احیاء العلوم الدین کو حاصل ہے۔ بہت ہے مسلمان دانثوران کی فلسفیانہ شاعری کومولانا جلال الدین روئی کے دیہوان اور مشنوی کا ایک قابلِ قدر تسلسل قرار دیتے ہیں۔ اپنے ملک پاکستان اور پوری اسلامی دنیا میں انصیں بہت احترام سے نوازا جاتا ہے جو اکثر عقیدت کی حدول کو چھونے لگتا ہے لیکن اس کے باوجود آپ کو یور پی اور امر کی فلفے کے صفحات کے صفحات کھنگا لئے پر بھی ان کا نام نہیں ملے گا۔ (۲) یہاں تک کہ وہ فلسفیانہ لغات ( dictionaries ) اور دائرہ ہا ہے معارف کے دوروں سے بھی او بھل رہے۔

اقبال کا فلسفہ اگر خالصاً اسلامی تنا ظر میں ہوتا اور اس کی ولچیسی کا دائرہ کاربھی محض اس تک محدود رہتا تو پھراس سے عدم تو جہی متوقع تھی، لیکن در حقیقت اییا نہیں ہے۔ انگلتان میں دورانِ تعلیم اور پر اعظم یورپ کے سفر میں وہ مغرب اور اس کی ثقافت سے نہ صرف بھر پور طور پر آشنا ہوئے بلکہ اس میں کسی حدتک غوطہ زن بھی ہوگئے۔ وہ کیمبرج (۱۹۰۵ء–۱۹۰۸ء) میں مک ٹیگرٹ (McTaggart) میں مک ٹیگرٹ (MeTaggart) کے شاگرد رہے، میونخ (Munich) سے پی ایج ڈی کی ڈگری حاصل کی، افلاطون (Plato) سے لے کر برگسال (Bergson) کسی وسیع مغرلی فکر کا احاطہ کیا

اور یہ الگ بات ہے کہ انھوں نے افلاطون کو رَدٌ اور برگسال سے بہت کسپ فیض کیا۔ نتھ (Nietzsche) و الله بات ہے کہ انھوں نے افلاطون کو رَدٌ اور برگسال سے بہت کسپ فیض کیا۔ نتھ (Nietzsche) ان بر بہت گہرے فکری اثرات مرتب کیے۔ اس سب کے باوجود اس کا مطلب ہرگز یہ بہیں کہ اقبال محض ایک اور ایسے ایشیائی تھے جھوں نے مغربی طرزِ فکر اختیار کر لی۔ ایسا ہو نہیں سکتا تھا کیونکہ غزائی اور روئی ان کے مرشد جب کہ رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم اور قر آن ان کی روحانیت کے مستقل مآخذ اور سرچشمہ تھے۔ ایک دوسرے سے اجنبی اور مختلف ان دو فلسفیانہ روایتوں کی روحانیت کے مستقل مآخذ اور سرچشمہ تھے۔ ایک دوسرے سے اجنبی اور مختلف ان دو فلسفیانہ روایتوں (مغربی و اسلامی) کے باہمی انجذ اب نے اقبال کی تشد کیلِ جدیدِ اللہیات اسلامیہ کی تصنیف میں انہم کردار ادا کیا جو ایک الیمی کامیابی ہے جس کی فلسفیانہ انہیت اسلامی دنیا کی حدود سے ماورا ہو کر ور تک بھیل بھی ہے۔ علاوہ ازیں، در حقیقت اقبال نے مغرب کے کونیاتی ۔ دبئی /الہیاتی دور تک بھیل بھی ہے۔ علاوہ ازیں، در حقیقت اقبال نے مغرب کے کونیاتی ۔ دبئی /الہیاتی دور تک بھیل بھی ہے۔ علاوہ ازیں، در حقیقت اقبال نے مغرب کے کونیاتی ۔ دبئی /الہیاتی اللہیاتی المیت کی مارور کیا فلامی کی خدات کو پر کیس تو ان کی فکر دریا فلسفیا نہ المیت کی حامل ہے۔

J

فلسفہ اقبال (۳) کے قلب میں یہ وجودی عقیدہ (existentialist conviction) کا فلسفہ اقبال (۳) کے قلب میں یہ وجودی عقیدہ اصطلاحات میں نہیں کیا جا سکتا۔ اس کا مطلب سائنس اور عقل کی اہمیت سے انکا رکرنا نہیں۔ اقبال کے خیال میں کا نئات اور خداسے متعلق انسان کا نقطہ نظر جو بھی ہو ہم بالاً خراس نتیج پر پہنچتے ہیں کہ سائنسی مواد اور عقلی مشا ہدات کو کسی ایک مقام پر باہم یکجا ہونا چا ہیے جہاں ہم آ جنگی کے لیے عقل کے نقاضے باہم ملتے ہیں۔ اس کے با وجود سائنس اور عقل کی سطح سے اوپر یا پنچ ایک سطح اور بھی ہے جس سے انسان آگاہ ہے کیونکہ وہ اسے فقط محسوس کرتا اور اس کا وجدانی ادراک کر سکتا ہے۔ یہاں ہم بریڈ لے (Bradley) کی زیر نسبتی فیران (infra-relational) اور بالا نے نبی (supra-relational) کی اصطلاحات کا سہا را لیتے ہیں؛ یہ

برٹ سی وِثمور / احمد بلال ۱۰

محض ایک نصور ہے جو ابھی فکر اور عقیدہ نہیں بنا یعنی یہ ابھی محض ایک احساس ہے۔ حقیقت دراصل عقلی ہی ہے اور پھر کچھ اور۔

تو کیا گیرا قبال کا فلفہ مخض تصوف یا باطنیت ہی کی ایک شاخ سے زیادہ کچھ نہیں؟ ایہا ہر گر نہیں، اگر ایک صوفی سے آپ وہ شخص مراد لیتے ہیں کہ جوعقل اور سائنسی مواد کے استعال سے دستبردار رہتا ہے تو گیر اقبال صوفی نہیں بلکہ وہ مغربی مفکرین ہیگل، ہریڈ لے، وابیٹ ہیڈ اور بردی آئیوسے بھی کسی طرح کم تر نہیں، کیو نکہ وہ ان مفکرین کی طرح اس کا نئات کے کچھ ایسے پہلو دریافت کرتے ہیں جن کا اظہار فقط استعاراتی یا شاعرانہ زبان میں ہی ہوسکتا ہے۔ ان مغربی مفکرین کی طرح اقبال بھی حقیقت کو بعض حوالوں سے تج بدی نوعیت کی حامل پاتے ہیں جس کی نہ تو توضیح کی جاسکتی ہے اور نہ بی اس سے گریز ممکن ہے۔ اگر کسی کو مثال چاہیے تو دیکھے کہ اقبال نے یہ دلیل دی کہ ہم نے تو محض گریز ممکن ہے۔ اگر کسی کو مثال چاہیے تو دیکھے کہ اقبال نے یہ دلیل دی کہ ہم نے تو محض تجربے کے اُس محدود مرکز کو دیکھنا ہے جو'ذات' اور'روح' کے نام سے معنون ہے۔ طبیب نفسی کی وضاحت کرنے میں ناکام رہے اور وہ تمام اس کا انکار بھی نہ کر سکے۔ اس کے باوجود ہر انسان کی کی وضاحت کرنے میں ناکام رہے اور وہ تمام اس کا انکار بھی نہ کر سکے۔ اس کے باوجود ہر انسان کی کی وضاحت کرنے میں ناکام رہے اور وہ تمام اس کا انکار بھی نہ کر سکے۔ اس کے باوجود ہر انسان کی نقط کا ناعیدہ آغاز ہوتا ہے۔ چنانچے فلف کو آقبال کو بھی اس ضمن میں استثنا حاصل نہیں ہے:

اپنے ارد گرد پھیلی ہوئی چیزوں کے بارے میں میرا ادراک سطحی اورخا رجی ہے، گراپی ذات کا ادراک داخلی، قربی (intimate) اور گہرا ہے، لہذا اس سے یہ نتیجہ نکاتا ہے کہ شعوری تج بہ وجود کا وہ خاص (privileged) معاملہ ہے، جس میں ہمارا دھیقت مطلق سے مکمل رابطہ قائم ہوجا تا ہے۔ اور مراعاتی معالمے کا تجزیہ وجود کے حتمی معنی پر بھریور وشنی ڈالٹا ہے۔ (۵)

تو پھر یہ ''ذات'' کیا ہے جس سے ہم ابتدا کرتے ہیں؟ اقبال کے خیال میں یہ (ذات)
اپنی نوعیت میں کوئی مادی شے نہیں ہے جے علم شکلیات (morphology) اجیسے علوم کی اصطلاحوں
میں بیان کیا جا سکے۔ یہ کوئی متکلمانہ جو ہر روح بھی نہیں ہے، اور دوسری طرف نہ تو محض نفسانی کیفیات
کے تسلسل کے طور پر اس کا ادراک کیا جا سکتا ہے اور نہ ہی یہ شعور کی رَو ہے۔ (۲) حادث اور قدیم

بنیاد جلد ۸، ۲۰۱۷ء

(فانی و باقی) دونوں پہلوؤں سے انصاف کرتے ہوئے ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ بہکوئی الی چیز ہے جوکسی کردار یا جوہر کوکسی دوسرے کا ثانوی عکس نہیں بناتی۔(۷) ایک لفظ میں بیان کریں تو یہ ایغواخودی (Ego) کے۔

اس سے مراد یہ نہیں کہ ایغو/خودی کو اُس کے اینے تج بات سے مادرا کوئی شے سمجھا جائے: ''داخلی واردات خودی کاعمل ہے''۔(۸) الیغو/خودی کا اصل جوہر ایک سمت عطا کرنے والا مقصد (۹)(directive purpose) مخلقی تحریک، اور عمل ہے۔ (۱۰)

> چنا نچہ میری حقیق شخصیت کوئی شے نہیں ہے بلکہ بدایک عمل ہے۔ اور میرا تجربہ فقط افعال کا ایک سلسلہ ہے جو باہم ایک دوسرے کا حوالہ رکھتے ہیں اور ایک سمت عطا کرنے والے مقصد کے باعث ایک وحدت کے با بند ہیں۔ میری گُل حقیقت میرے رہنما روپے میں مضمر ہے۔ آپ مجھے مکاں میں موجود کوئی شے یا اس زمانی ترتیب میں تجربات کا کوئی مجموعه نہیں سمجھ سکتے۔ آپ کو میری تو جیہ کرنے، مجھے سمجھنے اور میری قدردانی کرنے کے لیے لازماً مجھے میرے کردار، رویوں، مقاصد اور آرزوؤں کی روشنی میں پر کھنا اور جانچنا ہو گا۔(۱۱)

یهاں ارادہ وعقل اور ذہن وخودی مماثل و کیساں ہیں، کیونکہ خودی ذہن یا فکر کو اس طرح

وہ ایک الی توانائی ہے جوخود ہی مواد ہے اور خود ہی صورت گر ہے۔ اگر یوں سوجا جائے تو فکر یا خیال چیزوں کی فطرت سے الگ کوئی شے نہیں ہے۔ وہی ان کی اصل بنیاد ہے اور اس سے ان کی ہستی کا جو ہر (essence ) تشکیل باتا ہے اور شروع ہی سے ان کی طرزِ زندگی میں سرایت کر جاتا ہے اور ان کو اپنے ہی متعین کیے ہوئے مقصد کی طرف آگے بڑھنے کی تح یک دیتا ہے۔(۱۲)

جسے ہم فطرت کہتے ہیں وہ محض واقعہ وعمل کی صورت میں 'الغواخودی' ہے۔ اور جب ہم جسم و روح کے روایتی مساکل کی روشنی میں ذات (خودی، ذہن) کے تصور ( conception of self) کو دیکھتے ہیں تو اس کی مزید وضاحت ہو جاتی ہے۔ اسیائی نوزا (Spinoza) اور ڈیکارٹ (Descartes) اونوں جس كاتسلى بخش حل بيش نه كر سكے، اقبال ان كاحل تلاش كر ليتے ہيں:

متوازیت (parallelism) می اور باہمی عمل دونوں ہی غیر تسلی بخش نقط ہا نظر ہیں ۔ نظر ہیں ۔ نظر ہیں ۔ جہم یہ دیکھ چکے ہیں کہ جہم کوئی ایسی شے نہیں ہے جو مطلق خلا میں واقع ہو بلکہ یہ تو واقعات اورا عمال کا ایک نظام ہے۔ نظام واردات یا تجربات جے ہم روح یا خودی کہتے ہیں وہ بھی افعال ہی کا نظام ہے، مگر اس سے جہم اور روح کا امتیاز ختم نہیں ہو جاتا بلکہ اس کے باعث وہ ایک دوسرے کے قریب تر آجاتے ہیں۔ جسم روح کا مجموعہ عمل یا عادت ہے اور اس لیے یہ اُس سے نا قابل تفکیک ہے۔ یہ شعور کا ایک مشتقل عضر ہے جو اس مستقل عضر کے پیشِ نظر خارج سے مستقل شے نظر آتا ایک مشتقل عضر ہے جو اس مستقل عضر کے پیشِ نظر خارج سے مستقل شے نظر آتا ہے۔ تو پھر مادہ کیا ہے؟ کچلی سطح کی اینووز (Egos) کی لہتی، اور جب ان اینوز کا ملاپ (association) اشتراک کی ایک منزل کو پہنے جاتا ہے تو ان میں سے میں اعلیٰ تر ایغوا مجرتی ہے۔ (۱۳)

اقبال کی کا نئات میں '' کوئی سطح ایس نہیں ہے جسے خالصاً طبیعی سطح ان معنوں میں کہا جا سکے کہ وہ مادیت کی حامل ہے اور سرشت کے لحاظ سے اس قابل نہیں کہ وہ تخلیقی تالیف ( synthesis کہ وہ مارے جسے زندگی اور ذہن سے موسوم کیا جا سکے ۔ (۱۳) وائٹ ہیڈ کی طرح اقبال کے بال بھی فلفۂ فطرت 'نفلفۂ نامی' (philosophy of organism) کی صورت اختیار کرتے ہوئے ارتقائے ہمنفسی (philosophy of organism) بن جاتا ہے جس کی رُوسے فطرت کو''زندہ، ہر دم ارتقائے ہمنفسی ( panpsychic evolution ) بن جاتا ہے جس کی رُوسے فطرت کو''زندہ، ہر دم نہو پذیر 'عضویت' قرار دیا جا سکتا ہے، اور جس کی نشو و نما کی حتی خارجی حدود طے نہیں ہیں''۔ (۱۵) وائٹ ہیڈ کے ساتھ ساتھ اقبال کے ہاں بھی فطرت کی تفہیم محض ایک اندھی، بے مقصد قوت حیات کے طور پر نہلو در پہلو مقصد تیت پر مبنی طور پر نہیں ہے۔ عمل خود کی الیغو کی طرح یہ ایک نامیاتی وحدت کے طور پر پہلو در پہلو مقصد بیت پر مبنی ہے لیکن کسی پہلے طے شدہ منصوبے کے معنوں میں نہیں۔

اگر مقصد سے مُراد پہلے سے طے شدہ کوئی دور دراز اُلوہی منزل ہے جس کی سمت ہر مخلوق گامزن ہے تو ان معنوں میں عمل دنیا (world process) یا زماں میں کا نئات کی حرکت بہر طور مقصد سے خالی ہے۔ اس مفہوم میں عمل دنیا کو مقصد سے آشنا کرنا در اصل اسے اپنی اصل سے بیگا نہ کرنا اور اپنی تخلیقی صفت سے محروم کرنا ہے ..... بیمض ان معنوں میں مقصدی ہے کہ اس میں انتخا ب کرنے کی

رابرث سي وثمور/احمد بالال ١٦٥٥

صفت موجزن ہے اور بیا پنے آپ کوسی موجودہ خواہش کو پورا کرنے پر آمادہ کرتا ہے اور اس عمل میں وہ بڑی مستعدی سے ماضی کی حفاظت بھی کرتا ہے اور اسے تقویت بھی دیتا ہے۔ میرے خیال میں کوئی شخر آن سے اس قدر اجنبی نہیں ہے، جبیبا کہ بینظر بید کہ کا نئات پہلے سے سوچے سمجھے منصوبے کاعملی مظہر اور اُس پر عمل درآمد ہے۔ جبیبا کہ میں پہلے بھی بیان کر چکا ہوں کہ قرآن کے مطابق بید (دنیاے فطرت) اپنی نوعیت میں نمویڈری کی خود ذمہ دارہے۔ یہ ایک بھاتی پھولتی کا نئات ہے اور کوئی الیم شخریں ہے جو کئی زمانے پہلے عمل ہوکر اپنے خالق کے ہاتھ سے نکل چکی ہواور اب خلاے بسیط میں یوں پڑی ہو جیسے کہ مردہ مادے کا ڈھراورجس پر وقت کا کچھ اثر نہیں اور جو آخر کار ہے بھی پچھ نہیں۔(۱۲)

لہذا کیا ہم بغیر خدا کے کا ئنات کا تصور کر سکتے ہیں؟ ہر گر نہیں۔" زندگی کی حرکت ایک نامیاتی نمو (organic growth) ہے، جس میں اس کی مختلف مرحلوں کی ترتی پذیر تالیف (synthesis) شامل ہوتی ہے۔ اس تالیف کے بغیر نامیاتی نمو باتی نہیں رہ سکتی۔ اس کا تعین مقاصد سے ہوتا ہے اور مقاصد کے موجود ہونے کا مطلب یہ ہے کہ اس میں ذہانت کی کارفر مائی ہے۔"(کا) کونیاتی وصدت (cosmic unity) کی سطح پر اس ذہانت کو لازماً ذاتِ مطلق (lutimate Self) متصور کیا جانا چا ہے۔ (۱۸) وہ محیط فطرت ہے (۱۹)، مظاہر نا گہاں کا اور خودی حق (آن کے الفاظ میں وہ"اوّل و آخر اور ظاہر و باطن" ہے۔" جے فطرت کہتے ہیں وہ دراصل حیاتہ خدا وندی کا ایک لمح گذراں ہے"۔ (۲۰) فطرت یا قدرت کا جانا دراصل اس کے رویے کا علم ہے۔ (۱۲) "فطرت کا ذات سے ہے۔ قرآن کے دائی صدر (۱۵ انسانی ذات سے ہے۔ قرآن کے دائو میں یہ (قدرت/فطرت) سنت (habit) غدا وندی ہے۔"(۲۲)

حقیقت بنیادی طور پر روح ہے مگر بلاشبہ روح کے درجات ہیں ..... میں نے 'حقیقت مطلق'
کا تصور ایغو کے طور پر کیا ہے اور یہاں میں یہ اضافہ ضرور کرنا چاہوں گاکہ ذاتِ مطلق یامطلق ایغو
(Ultimate Ego) سے ایغو ہی ظہور پذیر ہوتے ہیں۔مطلق ایغو کی تخلیقی توانائی جس میں افعال اور خیالات مماثل ہیں، باہم متحد ایغوز (egos) کی طرح کام کرتی ہے۔ مادے کے ذرے ایٹم کی حرکت

ے لے کر ذات انسانی میں سوچ و فکر کی آزادانہ حرکت تک یہ دنیا اپنی تمام تر تفصیلات میں در حقیقت "دمیں انائے اعلیٰ (Great I am)" کا ظہور ذات ہے۔ اُلوبی توانائی (Divine energy) کا ہر ذرہ (atom) خواہ وہ اپنے وجود کے اعتبار سے کتنا ہی کم تر کیوں نہ ہو در حقیقت ایک ایغو ہے۔ مگر ایغو کے اظہارِ ذات میں درجات و مراتب موجود ہیں۔ نظامِ ہستی کے سارے سرگم میں بتدریج بلند ہونے والا سُر ایغو بی کو بالیتا ہے۔ (۲۳)

بلا شبه بیهال کونیاتی مسکله (cosmological problem) محدودایغو (finite ego) کا مطلق ایغو (Ultimate Ego) سے اورنفس (psyche) کانفس آفاقی (Omnipsyche) سے تعلق کا ہے۔ اقبال کے الفاظ میں ،' وہ حقیقی سوال جس کا جواب دینا ہما رے لیے بے حد ضروری ہے، یہ ہے کہ کیا خدا کے لیے کا ننات کی حیثیت وجودِ مقابل (other) کی ہے اور کیا ان کے درمیان خلاے بسیط بُعد کے طور پر حائل ہے؟ (۲۲۷) اس کا جواب اقبال قطعی طور پر دنہیں'' میں دیتے ہیں۔ '' کا ئنات کو ئی ایسی خود منحصر حقیقت نہیں سمجھی جا سکتی جو اس کے مدِ مقابل (in opposition ) کھڑی ہو۔''(۲۵)'' کا نئات کو کی غیر نہیں جو خود منحصر (independent) ہے اور خدا کے مخالف وجود رکھتی ہے۔ ایبا اس وقت ہوتا ہے جب ہم تخلیق کے عمل کو حیات ِ خداوندی کا ایک مخصوص واقعہ سمجھتے ہیں تو کا ئنات ایک خود منحصر غیر کے طور پر اُمجر کر سامنے آ جاتی ہے۔ گلی طور پر محیط ایغو کے نقط ُ نظر سے کوئی غیر مو جود نہیں ہے۔ ذات خدا وندی کے لیے فکر پاعمل پاعمل آگہی، افعال تخلیق ہیں اور باہم مماثل ہیں۔'(۲۷) اینے نظریے کی سائنسی توجیه پیش کرتے ہوئے اقبال خود نظریة اضافت کے ساتھ ضمنی طور ا تفاق کرتے نظر آتے ہیں۔اینے مضمون''ذات/خودی نظر بیراضا فت کی روشنی میں''وہ پہ لکھتے ہیں کہ: ہم ہمیشہ سے موجود خارجیت کو اُس شے کی مکمل خود انحصاری اور گلیت سے تعبیر کرکے نہیں سمجھ سکتے جو ذات سے باہر ظہور پذیر ہوتی ہے۔ اس طرح کی تشریح وتعبیر اُس اصول کے برخلاف ہوگی جونظریہ اضافت کوعیاں کرتا ہے۔تو پھرنظریہ اضافت کی روشیٰ میں وہ مفعول (object ) جو اپنے فاعل (subject) کے بالمقابل ہے وہ 'اضافی (relative)'ہے، یہاں کوئی نہ کوئی ذات یا وجود لازماً ہونا جاہیے جس کے

سامنے وہ بحثیت ' بالقابل دیگر(confronting other)' کے طوریر اپنی ہستی کو

منها کردے۔ اور یہ زات کو ازما غیر مکانی اور غیر فانی ہو، اور یہ زات دراصل ذات مطلق (Absolute) ہے جس کے بالمقابل ہر خارجی وجود کو ہر صورت اپنی خارجی حیثیت ختم کرنی پڑتی ہے۔ ذات مطلق کے لیے یہ کا تنات کوئی الی حقیقت نہیں جو ایک دیگر کے طور پر اُس کے بالمقابل ہے۔ یہ تو محض ذات مطلق کے شعور کا ایک مرحلہ ماریہ ہے یعنی اُس کی حیات والمتناہی کا ایک گذرتا ہوا لمحہ آئن سٹائن یہ کہنے میں حق بجانب ہے کہ کا تنات متناہی (finite) لیکن لا محدود (boundless) ہے۔ یہ متناہی اس کیے ہے کہ کا کنات متناہی و ساری مرحلے میں ہے۔ اور غیر محدود ان معنوں میں ہے کہ خدا کی تخلیقی توت جامع طور پر المتناہی ہے۔ اس حقیقت کو بیان کرنے کا قرآنی انداز یہ ہے کہ یہ کا کنات نشوونما اور ترقی کی مستوجب ہے۔ (۲۷)

اس سے مراد یہ ہے کہ خدا خود تخلیق کا ذمہ دار ہے۔'' مستقبل یقیناً خدا کی تخلیقی زندگی کے نامیاتی گل (organic whole) میں پہلے سے موجود ہوتا ہے مگر یہ ایک کھلے امکان کے طور پر موجود ہوتا ہے مگر یہ ایک کھلے امکان کے طور پر موجود ہوتا ہے نہ کہ واقعات کے تواتر کی صورت میں کہ جن کی حدود پہلے سے طے شدہ اور متعین ہیں۔''(۲۸)

تو کیا پھر خدا غیر کامل ہے؟ اگر '' کمال' سے مراد محض خارجی نمو ہے تو جواب ہوتا '' ہاں''۔

لیکن '' کمال'' کا بی تصور درست نہیں''۔ اقبال بید دلیل دیتے ہیں کہ ایک نا کممل حالت سے قدر ہے کممل
حالت کی طرف حرکت کے معنوں میں تغیر ہی محض زندگی کی ممکنہ صورت نہیں۔(۲۹) ذات خالق اپی
ہستی کے کسی بھی لمجے کا ئنات کی گئی تکمیل پر اپنا تصرف رکھتی ہے اسی لیے اسے سیجے طور پر '' کامل' سے
موسوم کیا جاتا ہے۔ اگر تخلیقی عمل مسلسل ہے مستقبل کھلا اور کا ئنات نمو پذیر ہے تو پھر بیر (ذات خالق)
کامل ہے۔ اور ان تمام وجود ہائے دیگر (others)، جنھیں وہ اپنی ذات کے اندر سموئے ہوئے ہے،
ہستی گل اور اس کی قدر سمیت، اُن سب سے بالاتر ہے بلکہ وہ اپنے آپ سے آگے جا سکتی ہے اور
ہبر صورت جانا جا ہے۔ (۴۰)

تو کیا پھر خدا لامتناہی (infinite )ہے؟ اگر لامتناہیت (infinity)ہے آپ کی مراد خلا کی لا محدود وسعت اور وقت کے تسلسل کا نا قابلِ پیائش پھیلاؤ ہے تو اقبال کا جواب ہے'' نہیں'۔ رث سي وِثْمور/احمد بلال ١٦٥

''خدا کو ان معنوں میں لا متنائی نہیں سمجھا جا سکتا جن معنوں میں ہم مکان (space) کو لا متنا ہی قرار دیتے ہیں۔ روحانی مراتب کے معاملے میں وسعت کا ہونا کسی شار میں نہیں آ تا ...... زمان و مکاں دیتے ہیں۔ روحانی مراتب کے معاملے میں وسعت کا ہونا کسی شار میں نہیں آ تا ..... زمان و مکاں (time and space) دارے واجب / ایغو کے امکانات ہیں اور ہما رے ریاضیاتی زمان و مکاں (mathematical time and space) سے ما ورا اور اس کی تخلیقی فعالیت (mathematical time and space) سے ما ورا اور اس کی تخلیقی فعالیت (creative activity) سے ما ورا اور اس کی تخلیقی فعالیت الگ تھلگ کر دے۔ چنانچہ ذاتِ مطلق ایفو ( Ego ایس سے اور نہ ہی انسانی ایغو کے معنی میں وہ مکان میں اسیر ہے اور نہ ہی انسانی ایغو کے معنی میں وہ مکان میں اسیر ہے اور نہ ہی انسانی جم کی طرح دوسرے ایغو سے الگ اور جدا ہے۔ ذاتِ مطلق کی لامتنا ہیت اس کی باطنی شخلیقی فعالیت کے لامتنا ہی امکانات پر مشتمل ہے، اور جیسا کہ ہم جانتے ہیں کہ یہ کا نئات اس کا محض ایک جزوی اظہار ہے۔ ایک جملے میں بیان کریں تو یہ کہ خدا کی لامتنا ہیت عمیق ہے وسیع نہیں۔ وہ ایک ایک جزوی اظہار ہے۔ ایک جملے میں بیان کریں تو یہ کہ خدا کی لامتنا ہیت عمیق ہے وسیع نہیں۔ وہ ایک ایک عمین سلطے کا ماعث تو ہے مگر خود وہ یہ سلسلہ نہیں ہے۔ '(۱۳)

یہ اس طرح کا تسلسل نہیں ہے کیونکہ برگساں کی طرح اقبال کے نزدیک بھی وقت کا بہاؤ متواتر یا سلسلہ وار نہیں بلکہ یہ دورانِ خالص (pure duration) ہے۔ (۳۲) ''یہ ایک نامیاتی گل متواتر یا سلسلہ وار نہیں بلکہ یہ دورانِ خالص (organic whole) ہے۔ میں ماضی پیچے نہیں رہ جاتا بلکہ اس کے ساتھ حرکت کرتا ہے اور حال کے ساتھ عمل پیرا رہتا ہے اور متعقبل اسے ودیعت کر دیا گیا ہے''۔ (۳۳) تو کیا پھر خدا وقت/زماں میں ہے ؟ نہیں، بلکہ یہ زماں تو مکاں، تغیر اور خود فطرت کی طرح ذات خداوندی کا ایک عمل ہے۔ میں ہے ؟ نہیں، بلکہ یہ زماں تو مکاں، تغیر اور خود فطرت کی طرح ذات خداوندی کا ایک عمل ہے۔ پنانچ، جیسا کہ ہم دکھ چکے ہیں، خدا بحثیت وات مطلق (Absolute Ego) ہی حقیقت گل ہے۔ اس (خدا) کی صورت حال ایس نہیں کہ اسے ایک بیگانہ واجنبی کا نئات کا منظر خارج سے دیکھنا پڑے، نیجناً اس کی زندگی کے مدا رج باطنی طور پر متعین ہوتے ہیں۔ لہذا حرکت کے معنوں میں تغیر کے تصور، کہ نامکمل سے نسبتاً مکمل کی طرف سفر یا اس کے برکس، کا ظاہر ہے کہ ذات خدا وندی پر اطلاق نہیں کیا جا سکتا۔ ہمارے شعوری تجرب مظاہر ہے کہ ذات خدا وندی پر اطلاق نہیں کیا جا سکتا۔ ہمارے شعوری تجرب (serial time) کی گہری بصیرت یہ خلا ہر کرتی ہے کہ سلسلہ وار دوران (serial time) کے مظہر کے دوات و خدا میں دوران (serial time) کے مظہر کے کہ سلسلہ وار دوران (serial time)

بردے میں خالص دوران مو جود ہے۔ ذات مطلق کا وجود خالص دوران میں ہے

جہال تغیر بدلتے ہوئے رویوں کا تواتر نہیں رہتا اور اپنے اصل کردار کو مسلسل تخلیق کے طور پر منکشف کرتا رہتا ہے۔

ذاتِ خالق کے لیے تغیر کا مطلب ناکمل ہونا نہیں ہے۔ ذاتِ خالق کا 'کمال (perfection) میکا نکی طور پر تصور کی گئی عدم حرکت پر مشتمل نہیں ہے بلکہ بیراس کی وسیع تر تخلیقی فعالیت اور اس کی تخلیقی بصیرت (creative vision) کے لامتناہی دائرہ کار پر مشتمل ہے۔ حیات ِ خداوندی دراصل ذاتِ خداوندی کا ظہور ہے نہ کہ کسی مثالیت/ عینیت (idealism) تک رسائی کی جد و جہد۔ انسان جب بیر کہتا ہے کہ مثالیت/ عینیت (تو اس کا مطلب جدو جہد ہوتا ہے جس میں نا کامی بھی ہوسکتی ہے مگر ذات ِ خدا وندی کا 'دابھی نہیں'' لا متناہی تخلیقی امکان کی بھی ناکام نہ ہونے والی اُس ہستی کی صورت گری ہے جو اس تمام عمل میں اپنی گلیت و جامعیت کو ہمہ وقت قائم رکھتی ہے۔ (۱۳۳)

خالص عقل کے نقط کا ایک اور نوع کے مالے کہ شاید ہمیں یہاں و صدت الوجود کی ایک اور نوع کا سامنا ہے۔ در حقیقت اقبال خود یہ شلیم کرتے ہیں کہ تصورِ وحدت الوجود زندگی کے خالص عقلی و فکری نظریے کا ایک نا گزیر نتیجہ ہے۔ (۳۵) پھر بھی اگر اقبال کا خدا قرآن کے 'اللہ' سے مکمل طور پر مماثل ہے، اور جیسا کہ اقبال اسے (خدا) پیش کرنا چا ہے ہیں، تو پھر وہ تصورِ خدا جے اُوپر بیان کیا گیا وہ مکنہ طور پر وحدت الوجودی نہیں ہوسکتا۔ تو اس''نا گزیر نتیج' سے کیسے بچا جائے؟ اس سوال کا فوری جواب اس طرح کے ایک اور سوال کا جواب ہے کہ ہم خدا کو کیسے جانتے ہیں؟ (۳۲) اقبال کے خیال میں اس سوال کا واحد ممکن جواب ہی ہم خدا کو اینے وجدان سے جانتے ہیں۔ (۳۲)، وجدان جس کی شجعے کے ذریعے نہیں سمجھا جا سکتا، جو بہ اعتبار کیفیت عقل یا شعور سے میٹز ہے مگر جو ہر سطح پر معرفت و ادراک کی واضح صفت کی حیثیت رکھتا ہے۔ لیس جب کہ وجدان ایک احساس ہے تو اس کا اور مطلب بینہیں ہے کہ بیہ خاصا موضو کی حیثیت رکھتا ہے۔ لیس جب کہ وجدان ایک احساس ہے تو اس کا اور وائیٹ ہیڈ (Whitehead) اور وائیٹ ہیڈ (Whitehead) نے واضح کیا ہے کہ احساس اپنے آپ کو معرفت کے مواد کے طور پر ظاہر کرتا ہے۔ اقبال کے خیال میں بید دیکھنے کے لیے کہ ایسا صبح ہے تو جمیں صرف اپنی ذات کی سطح پر میں اپنے قام کی نوعیت برغور کرنا ہے۔ اور جیسا کہ بیا یک محدود یا شابی (finite) ذات کی سطح پر ہیں اپنے ملم کی نوعیت برغور کرنا ہے۔ اور جیسا کہ بیا یک محدود یا شابی (finite) ذات کی سطح پر میں اپنے علم کی نوعیت برغور کرنا ہے۔ اور جیسا کہ بیا یک محدود یا شابی (finite) ذات کی سطح پر میں اپنے ملم کی نوعیت برغور کرنا ہے۔ اور جیسا کہ بیا یک محدود یا شابی (finite) ذات کی سطح پر میں اپنے ملم کی نوعیت برغور کرنا ہے۔ اور جیسا کہ بیا یک محدود یا شابی دور آن کی سطح پر میں میں سے دیکھنے سے اور جیسا کہ بیا تیک محدود یا شابی ذات کی سطح پر میں سے میں میں سے دور جیسا کہ بیا تیک محدود یا شابی ذات کی سطح پر معرفت کے اور کی سطح بر میں سے دیکھنے کے اور جیسا کہ بیا تیک محدود کیا میں میں سے دور کی سے دیکھنے کے دور جیسا کہ بیا تیک میں میں سے دیکھنے کیا ہے۔ اور جیسا کہ بیا تیک میں میں میں سے دیکھنے کی سے دور جیسا کہ بیات میں میں میں میں سے دور بیا سے دور بیا سے دین سے دیکھنے کیت سے دور بیا سے دیکھنے کیا کی سے دور بیا سے دیل میں میں کیکھنے کے

ط سي وشمور/احمد بالال ١٨٥

اسی طرح ہرسطے پر ہے۔ عالم وجدان میں انسان اپنی ایغو کو مرکزیت بناتے (۳۸) ہوئے زندگی کی دریافت ہے آئے بڑھ کرائس کی آگی کی طرف جاتا ہے یہا ں تک کہ آخرکارا سے ایک آفاقی، وحدت گیراور غایب اُولی کی قوت کے طور پر خدا کا وجدان ہو جاتا ہے۔ ابن عربی کی طرح اقبال کے نزدیک بھی یہ کا نئات ایک تصور (concept) اور خدا محسوس (percept) ہے۔''(۳۹) علاوہ ازیں برگسان، بریڈ لے اور وائیٹ ہیڈ کی طرح اقبال کے نزدیک بھی ہم ذاتِ مطلق کا ادراک رکھتے ہیں کیونکہ وہ محسوس کی جاتی ہے، اس پر ایمان و یقین ہے کیونکہ اُس کا وجدان ہے۔ صبح معنوں میں، وہ واردات یا تجربہ جو اس عرفان و معرفت کی طرف رہنمائی کرتا ہے وہ تصوراتی طور پر کوئی سیرھی سادی فکری سچائی نہیں بلکہ یہ ایک حیات آفریں حقیقت ہے: ایک ایبا رویہ جو باطنی حیاتیاتی تبدیلی /قلب ماہیت نہیں بلکہ یہ ایک حیات آفریں حقیقت ہے: ایک ایبا رویہ جو باطنی حیاتیاتی تبدیلی /قلب ماہیت نہیں بلکہ یہ ایک حیات آفریں حقیقت ہے: ایک ایبا رویہ جو باطنی حیاتیاتی تبدیلی /قلب ماہیت نہیں لا یا حاسکا۔ (۴۸)

وائیٹ ہیڈ اے جمل تقلیب (transmutaion) قرار دیتا ہے۔ بریڈ لے کے نزد یک بیہ وہ شے ہے جمہ م قلب ماہیت (تقلیب) کے عمل میں ان معنوں میں جانتے ہیں جو تجر بے/واردات کی نبیتی (relational) سطح سے بالا نبیتی (supera-relational) سطح سے بالا نبیتی (relational) سطح تک سرگرم عمل رہتا ہے۔ تاہم اس عمل کو جو بھی نام دیا جائے یہ تجر بہ و واردات کی وہ خاصیت ہے جو کسی فرد یا ذات کو اپنی شکیل کے لیے تعقل اور اس کے ناگز ہر وحدت الوجودی تصور سے ماورا لے جاتی ہے، اُس رویے کے ماتحت جے اقبال کے نزد یک مذہب کہتے ہیں۔ (۴۱) اقبال کے خیال میں مذہبی تجربے کی اس سطح کے معنی اور اہمیت کو شبحت کے لیے ہمیں ہر صورت دینیاتی بیانے (theological description) کی حیثیت سے وحدت الوجود کی بھی کو د کھنا ہے۔

جیسا کہ ہم نے دیکھا کہ اقبال کے نزدیک محدود یا متناہی ایغو کا لامحدود یا لامتناہی ایغو کے ساتھ تعلق ایسا ہے جس میں حقیقی لامتناہی ایغو متناہی ایغو کومنہا نہیں کردیتی بلکہ ' وہ متناہی ایغو کی متناہیت کو متاثر کیے بغیرائس سے بغلگیر ہوتی ہے۔ اور اس عمل میں وہ اُس کی ہستی کی توضیح اور توجیہ بھی کرتی ہے۔ اور اس عمل میں وہ اُس کی ہستی کی توضیح اور توجیہ بھی کرتی ہے۔ اور اس عمل میں وہ اُس کی ہستی کی توضیح اور توجیہ بھی کرتی ہے۔ اور اس عمل میں سوچ وَفَلر کی آزادانہ حرکت

تک یہ دنیا اپنی تمام تر تفصیلات میں در حقیقت ''میں انائے اعلیٰ (Great I am)'' کا ظہورِ ذات ہے۔ (۲۳) دونوں صورتوں میں یہ واضح ہے کہ اقبال کی مراد یہ نہیں کہ لامتنائی محض متنائی ایغوز کی ایک مجرد و مبہم کی کلیت (abstract totality) ہے۔ دونوں صورتوں میں ایک وحدت کے کسی نظر یے میں اُس کا اپنے اجزا سے ما ورا ہونا واضح طور پر بیان کردیا گیا ہے۔ مخضراً یہ کہ اقبال کا تصور 'وحدت الوجود یا ہمہ اوست 'ہیں بلکہ 'وحدت الشہود یا ہمہ از اوست 'ہے۔ اللم مؤخر الذکر کے ذریعے سے سمجھتے ہیں ، 'یہ عقیدہ کہ کا نئات نہ خدا سے مماثل ہے (ہمہ اوست / وحدت الوجود) اور نہ ہی اُس سے جدا ہے (خداے فطرت) 'کلکہ خدا میں ہے جوانی اُلوہیت میں اس سے ماورا ہوجاتا ہے۔ (۲۲۲)

اس کی تصدیق کے لیے ہمیں اقبال کے تصور فرد یا انفرادیت کے ذریعے سے فکر اقبال کے قلب کے اندر جمانکنا ہے۔ اقبال اپنے فلسفے میں کسی مقام پر بھی ذاتِ مطلق کو سپاٹ اور بے رنگ گلیت (featureless totality) کے طور پر بیان نہیں کرتے۔(۴۵) اقبال کا خدا ازل سے ذاتِ مطلق، ذاتِ خالق، اور محیط گل کی حیثیت سے موجود ہے۔ جہاں تک ذات بتناہی کی صفت کا تعلق ہے تو اس کا بیان ہر جگہ ذاتوں (selves) اور ایغوز کے طور پر ہے، اور اس کا حوالہ ہمیشہ جمع کے صبغے میں ہے۔ حتی کہ قلب ماہیت (transformation/transmutation) کے اس نظریے میں بھی اقبال اس عقیدے پر زور دیتے ہیں کہ فرد نہ تو زمال میں اور نہ ہی دوام (eternity) کے معنوں میں خدا میں گم ہے۔ ایغو کی تلاش وجبجو کا مقصد انفرادی حدود سے آزادی نہیں، بلکہ اس کے برعکس یہ ایک معین میں گر ہے۔ ایغو کی تلاش وجبجو کا مقصد انفرادی حدود سے آزادی نہیں، بلکہ اس کے برعکس یہ ایک معین واضح تصری (definition) ہے۔ (۲۲)

چونکہ انفرادیت (individuality) جمع (plural) ہے اسی لیے بیعقیدہ وصدت الوجودی خییں ہوسکتا کیونکہ ذاتِ خداوندی کے باہر کوئی فر د قائم نہیں ہے، کچھ بھی موجود نہیں، اورخدا نظرت نہیں ہوسکتا کیونکہ ذاتِ خداوندی کے باہر کوئی فر د قائم نہیں ہے، کچھ بھی موجود نہیں، اورخدا نظرت (deism) کا تصور بے معنی ہے۔ بیاس حد تک موحدانہ (theistic) ہے کہ انفرادیت سے شخصیت کا پہلو ٹکٹتا ہے۔ پس اقبال کا بی تصور وحدت الشہو د/ ہمہ از اوست ہے کیونکہ اس کے مطابق خدا ایک ذاتِ واحد کی حیثیت سے اُن ایغوز اور ماتحت ایغوز کے گل مجموعے سے بہت آگے ہے جن سے کا نئات بنی ہے، خصوصاً جب وہ اُس کا نئات سے ماسوا بھی ہے جو اُس (خدا) کا طبعی وجود ہے۔ جن

رابرث سي وثمور /احمد بلال ٢٠٠

حضرات نے اس تعبیر وتشریح کو اب تک بڑھا ہے اُن کے لیے، یہ تصور وضع کرنے کی کوشش، کہ فکر ا قبال بنیادی طور یر 'وحدت الشہو د' ہے، ہوسکتا ہے کہ تھسیل حاصل ہو۔ اس کے باوجود اس قتم کی مشقت محض اس بنا پر ضروری ہے کہ اقبال کا کہیں کوئی ایک شارح بھی ایسا نہ رہے جو اس کی فکر کے وحدت الشہو دی/ ہمہ از اوتی ہونے کی تر دید کرسکے کیونکہ: ذاتِ مطلق یا مطلق ایغو متناہی ایغوز کو یا تو ائے تخیل کی گرفت میں رکھتی ہے یا پھراینے وجود کے اندر ۔اس فکر کا پہلا متبادل بہر حال تصور 'ہمہ از اوست 'ہے۔ اقبال اسے (وحدت الوجود) تتلیم نہیں کرتے کیونکہ اس کی توجیہ ہمیں اپنی ذات کے تجربے کے حقائق سے نہیں ہوتی۔ انسانی ایغو کو اگر محض خدا کے خیل کی پیداوار سمجھا جائے تو یہ بے رنگ ونور اور فقط تخیلاتی قتم کی شے ہوگی۔(۴۷) میرے خیال میں اگر تصور ہمہ از اوست کا مطلب حقیقاً بہی ہے تو پھرہمیں لازماً اس دلیل کی معقولیت اور صحت کوتسلیم کرنا پڑے گا۔مصنف (اقبال) سے تمام تر احترام کے ساتھ، یوں لگتا ہے کہ انھوں نے اس اصطلاح ہمہ از اوست (panentheism ) کے مفہوم کو یباں بالکل غلط سمجھا ہے۔ تا ہم اس کی تعریف توضیح مختلف انداز سے کی گئی ہے: ہمداز اوست سے کہیں بھی بہ مفہوم مرادنہیں کہ ذات متناہی خدا کے تخیل کے احاطے میں ہے۔ کم ازکم اعلیٰ فلسفیانہ سطح کے کسی ہمداز اوتی مفکر نے کبھی یہ بات نہیں کی۔اس میں شک نہیں کہ یہ ماننا کہ تخلیق سے قبل خدا اُس ذات متناہی کو اپنے تخیل میں رکھتا ہے اور بعد ازتخلیق اپنے وجود میں۔ دراصل کسی بھی مؤحد کا راسخ تصور ہے جوتخلیق کے ضمن میں اس عقیدے پر ایمان رکھتا ہے کہ یہ کا ئنات عدم سے وجود میں آئی ہے۔ لیکن ا قبال اس تصور کوتتلیم کرتے دکھائی نہیں دیتے۔(۴۸) اور ہمہ از اوست کی اس تعبیر، کہ ذاتِ متناہی ذات واجب لینی خدا کے وجود میں ہے ، سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ یہ تعبیر دراصل اُسی تصور کی تعریف کا متبادل طریقہ ہے جسے ہم پہلے ہی اختیار کر چکے ہیں۔ (۴۹) اگر یہ ایبا ہی ہے تو پھر انور (Enver ) ۲۳ نے کا ئنات اور خدا کے تعلق سے متعلق اقبال کی فکر کا جو خلاصہ کیا ہے وہ بلا کم و کاست وہی ہے جو ہم نے اب تک پیش کرنے کی سعی کی ہے۔ یعنی یہ کہ ہمیں لازماً اس پر قائم رہنا جاہیے کہ مطلق ایغو(ذات ِ واجب) متناہی ایغوز کو اینے وجود میں قائم رکھتی ہے اُن کے وجود کومنہا اور ختم کیے بغیر۔ حقیقت مطلق ( Ultimate Reality ) کو بہر صورت ' ذات (self)' کی نوعیت اور فطرت کے طوریر

سیحفے کی کوشش کرنی چا ہیے۔ مگر اس سے بھی آگے ہید کہ ذات یا فرد کا نئات سے الگ کہیں نہیں پڑا ہوا ،اور نہ ہی اُس (ذاتِ واجب) کے اور ہمارے درمیان کوئی وسیع خلا حائل ہے جو ہمیں اُس سے جُدا کرتا ہے۔ تاہم ذاتِ مطلق اُن معنوں میں وراء الوری ( transcendent) نہیں جن معنوں میں مجسم یا شخصی خداے واحد پر ایمان رکھنے والا انسان سجھتا ہے۔ وہ محیط گل ہے کیونکہ گل کا نئات اُس کے دائرہ کار اور احاطے میں ہے مگر وہ روایت قتم کے تصورِ وحدت الوجود کے معنوں میں محیط گل نہیں ہے کیونکہ وہ ایک شخصی حقیقت ہے نہ کہ غیر شخصی ۔ مختصراً ہے کہ وہ محیط گل (immanent) بھی ہے اور وراء الوری بلکہ کہا اور وراء الوری بلکہ کے وراء الوری کے یہ دونوں تصورات حقیقت ِ مطلق پر صادق آتے ہیں۔ اقبال ذاتِ مطلق محیط گل ہونے کے وراء الوری کی ہونے کے وراء الوری کی ہونے کے وراء الوری ہونے کے تصور پر زیادہ زور دیتے ہیں نہ کہ اس (ذاتِ مطلق ) کے محیط گل ہونے کے وراء الوری کے محیط گل ہونے

...

علاہ مطلق (person of monotheism) اور وحدانی نداہب کے شخصی خدا (person of monotheism) کے دو مختلف (cosmology) اور وحدانی نداہب کے شخصی خدا (person of monotheism) کے دو مختلف نضورات کو ایک ہی نظریے میں گڈ ٹر کردینا ہیں ویں صدی کے فلسفیوں کا ایک مسئلہ ہے۔ کچھ فلسفیوں، جیسے بیگل اور بریڈ لے، نے ذات مطلق کے نصور پر اس قدر زور دیا کہ اس سے شخصی خدا کا نصور تقریباً معدوم ہوگیا ہے۔ دوسری طرف جیسا کہ شکلمین (scholastic philosophers) اور عیسائی وجودی فلسفی شخصی خدا کے تصور کو اُس منہاج پر لے گئے کہ جس سے آگے فلسفی اس بات پر قائم ہیں کہ یہاں صرف اور صرف مربوط عقلی طریقۂ کار ہی کی بنیاد پر اتفاق کیا جا سکتا ہے۔ بردی آئیو، وائٹ ہیڈ، ہارشورن، وغیرہ یہ چند ایسے فلسفی ہیں جن کا نام ہمارے ذہن میں آتا ہے جنھوں نے اس مسئلے سے ہارشورن، وغیرہ یہ چند ایسے فلسفی ہیں جن کا نام ہمارے ذہن میں آتا ہے جنھوں نے اس مسئلے سے کماھۂ انصاف کیا۔ اور اس آخری گروہ میں اب لازماً اقبال کا نام بھی شامل ہونا جا ہیں۔

ایک لحاظ سے دیکھا جائے تو اقبال نے جس کام کا بیڑا اُٹھایا وہ ان مؤخر الذکرمفکرین کی نبت زیادہ کٹھن ہے۔ اقبال نے ذات مطلق کومنتض کرنے کی کوشش کی اور ایسا کرتے ہوئے انھوں

نے جو تصور پیش کیا وہ قرآنی تعلیمات کے کردار اور روح کے عین مطابق ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ عیسائیت کی طرح اسلام بھی ایک طویل عرصے تک کڑفتم کے علم الکلام کے زیر اثر رہا ہے اس لیے یہ اس سے قدرے زیادہ مشکل کام تھا جتنی کہ اس کی ضرورت رہی ہے۔ اس لیے اقبال اور کئی دیگر مغربی مفکرین اور ماہر بن دینیات (theologians) کے لیے ندہب کے احیا کی کسی بھی کاوش کا آغاز اس اوراک سے ہونا چاہیے کہ متعکمانہ نقط کو ٹھا کا مقصد محض الہامی سچائی کی تشکیل کی بجائے ایک ایسا فاسفیانہ مانچا مہیا کرنا ہے جس میں ندہب کو ڈھالا جاسکے اگر اُسے زندہ رہنا ہے۔ اسلام پر اس کے اطلاق کا مطلب قرآنی تعلیمات کی ہمہ از اوتی / وحدت الشہو دی تعبیر ہے۔ اور اقبال اپنے سارے فکری کام میں شروع سے آخر تک یہی واضح کرنے کی کوشش کرتے آئے ہیں کہ یہ تعلیم نہ صرف واضح طور اُن کی میں شروع سے آخر تک یہی واضح کرنے کی کوشش کرتے آئے ہیں کہ یہ تعلیم نہ صرف واضح طور اُن کی میں سیک میں ہو جاتی ہے جب ہم کچھ دیرائ کر قرآن کے تصور خدا کو اُوپر بیان کیے گئے نظر یہ بات اُس وقت واضح ہو جاتی ہے جب ہم کچھ دیرائ کر قرآن کے تصور خدا کو اُوپر بیان کیے گئے نظر یہ خدا کے ساتھ پہلو یہ پہلو رکھ کر دیکھیں۔

اب اقبال کی کونیاتی ترتیب (cosmological scheme) سے بذات ِ خود یہ ظاہر ہے کہ مطلق الیو ہی کو ذاتِ واحد ہونا چاہیے۔ اگر کا نئات کی تشکیل الی ہے کہ یہ ماتحت الیغوز کی المتناہیت پرمشمل ہے، اور یہ ماتحت الیغوز آ گے دیگر الیغوز میں باہم متحد ہیں اور اس سے مزید آ گے یہ تمام الیغوز ہر لحاظ سے مکمل و جامع الیغو میں جمع ہیں، تو پھرائس (مطلق الیغو/ذاتِ مطلق) کے متعلق یہ کہنا کوئی معنی نہیں رکھتا کہ وہ ہرجا غالب و محیط قوتِ حیات ہے۔ چونکہ زندگی الیغوکی صورت اختیار کرتے ہوئے دراصل اپنے اس ممل سے انفرادیت کا اظہار کرتی ہے اور اسی بنا پر ہم الیغوکو متناہی یا پھر جامع و ممل لا متناہیت سے تعبیر کرتے ہیں۔ پس، اگر خدا الیغواور ذات ہے تو پھر خدا لاز ما مشخص (Person)

اس حدتک توٹھیک ہے مگر مسلے کی اساس برستور طلب ہے چونکہ یہ بذات و خود کممل طور پر واضح نہیں کہ اقبال کا تصورِ خدا اور قرآن کا تصور باری تعالی باہم ایک ہیں۔ ایک کھے کے لیے مسلم اور غیر مسلم دانشور دونوں تقریباً س بات پر تقریباً متفق ہیں کہ خدا کو اس دنیا میں ایک متحرک داخلی اور

بنیاد جلد ۸، ۲۰۱۷ء

مرئی حقیقت کے طور پر سمجھنا چاہیے۔ سُنی قدامت پیند روایت اور خود قرآن کی زبان، جو خدا کوذات ِ خالق کے طور پر بیان کرتے ہیں، کو اگر لفظی معنوں میں لیس تو ذات ِ خالق اور ساوی اور ارضی ترتیب وجود، اقبال کے تصورِ ذات ِ خالق سے کوسوں دُور دکھائی دیتے ہیں جس ترتیب سے انھوں نے بیش کیا ہے۔ تو کیا پھر قرآن کو لفظی معنوں میں لینا چاہیے؟ اقبال کہیں گے نہیں، جیسا کہ عیسائیت میں ہے، یہاں بھی ایسا بی ہے۔ الہامی کتب (scripture) اور فلفے کے مابین مفاہمت کے کسی بھی امکان کی بیش خیالی (presupposition) دراصل اس بات کا ادراک ہے کہ الہامی کتب کو گفوی اور روایتی اصطلاحات کے طور پر نہیں شبجھنا چاہیے اور نہ ہی انھیں اس طرح سمجھا جا سکتا ہے۔ اس میں شک نہیں کہ الہامی متن (قرآن) کی غیر گفوی تعبیر وتفیر کی معقولیت اور صحت کے متعلق مناسب سے ہوگا اسے کہ الہامی متن (قرآن) کی غیر گفوی تعبیر وتفیر کی معقولیت اور صحت کے متعلق مناسب سے ہوگا اسے مطلق ایغو (Absolute Ego) کو ایک ہی شمجھنا جا ہے۔

اس طرح کے دعوے کی ذہبی تو ثیق کے لیے اسلامی تصور تخلیق کی تفہیم اور سمجھ ضروری ہے۔ جیسا کہ اُوپر بیان کیا گیا(۵۱) اقبال کا یہ نقطۂ نظر اپنانے کا مطلب یہ سمجھانا ہے کہ تخلیق کوئی ایک واحد عمل نہیں جس میں ماضی کا آغاز ہوا بلکہ یہ زمان میں ایک عمل پہیم اور کار مسلسل ہے۔ اور اپنے اس نقطۂ نظر کی تائید میں وہ اس حدیث کا حوالہ دیتے ہیں جس میں رسالت مآب صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے یہ اعلان فرمایا : زمانے کو گرا مت کہو، زمانہ خدا خود ہے۔ (۵۲) تخلیق کی اس طرح کی تشریح اور تعبیر کی خرجب کے شمن میں جو بے پناہ اہمیت ہے وہ واضح ہے۔

اگر تخلیق کو اس طرح سمجھا جائے کہ بیضدا کی طرف سے زمان میں لا محدود امکانات کا ظہور اور تکمیل ہے جو اُس (خدا) کی ذات کا اظہار ہیں۔ نہ کہ جیسے بیروایتی تصور ہے کہ بیکا ننات پہلے سے مکمل وجود ہے جو ذات خداوندی کے مقابل ایک' دیگر' (other) کی طرح خلاے بسیط میں پڑا ہے۔ اگر ایبا ہے تو پھر نہ ہی عقائد جیسے حیات ابدی (immortality) اور شر اجساد/حیات بعد از ممات اگر ایبا ہے تو پھر نہ ہی عقائد جیسے حیات اور معقول کردار کی کوشش، خدا و کا نئات اور تخلیق و ارتقا کے تعلق کے روایتی مسائل کم از کم ایسی وضاحت کے مقتضی ہیں جو تضاد سے پاک ہو۔

رابرث سي وثمور/احمد بالال ٢٢٥

حیاتِ ابدی یا لافانیت پرخور کیجیے۔اگر تخلیق (خدا، اور کا ئنات زیرِ تفکیل عمل میں) ترقی کی جانب ہر بل جاری وساری ایک عمل ہے تو پھر حیاتِ ابدی انسان کا ایک نا قابل انکار حق نہیں ہوسکتا محض اس بنا پر کہ وہ ایمان رکھتا ہے۔ یہ ابدیت یالامکاں میں پُرسکون وشاد کام کوئی جامد وساکت مقام نہیں جس کو پانا اور اُس سے مخطوط ہونا ہے۔ اس کے برعکس، جیسا کہ اقبال اس کے اظہار میں کبھی نہیں گھبراتے کہ:

یہ عمل ہے جو ایغو کو آخرت کے لیے تیار کرتا ہے یا مستقبل کی فلاح و ترقی کے لیے اُس کی تربیت کرتا ہے۔ عمل براے نشو ونما ہے خودی / ایغو کا اصول اُس ایغو یا خودی کا حوالہ ہے جو مجھ میں بھی کار فرما ہے اور باقی سب میں بھی۔ تو پھر شخصی ابدیت ہمارے لیے اس لیے نہیں کہ یہ ہمارا حق ہے بلکہ اسے ذاتی جدو جہد اور تگ و دَو سے حاصل کیا جاتا ہے۔ انسان اس کا صرف اُمیدوار ہو سکتا ہے ۔۔۔۔۔ فودی کو ہر حال میں جدو جہد میں گئے رہنا ہے یہاں تک کہ وہ اپنے آپ کو اُس مقام فضیلت پر لے جائے جہاں وہ حیات بعد الموت کو یا لے۔ (۵۳)

اس بات کو بیان کرنا بہت اہم ہے کہ یہ "جدو جہد اور تگ و وَوْ 'این نہیں کہ جوموت پر اختام پزیر ہو جاتی ہے:اگر موجودہ عمل خودی/الغو کو جسمانی ہلاکت سے پہنچنے والی ضرب کے خلاف کافی حد تک مشخکم کرتا ہے تو پھر موت صرف اُس منزل کی طرف ایک طرح کا سفر ہے جسے قرآن "عالم برزخ" قرار دیتا ہے ۔۔۔۔۔ یہ شعور کی ایک کیفیت ہے جو زمان و مکان کے متعلق ایغو کے رویے میں تبدیلی سے متصف ہے۔ "(۵۴) یہ کیفیت اور تبدیلی کس پرمشمل ہے اسے مکمل صحت کے ساتھ بیان نہیں کیا جاسکتا۔ تاہم، جیسے اقبال اس کی تفسیر بیان کرتے ہیں، اسے تو قعات کی کوئی مجبول یا جامد حالت نہیں شبحفنا چاہیے بلکہ" یہ وہ مقام اور کیفیت ہے جس میں الیغو/خودی تقیقِ مطلق کے تازہ عکس اور جھلکیوں کو اپنی گرفت میں لیتی ہے اوراپنے آپ کو ان سے مطابقت و ہم آ ہنگی کے لیے تیار کرتی ہو ۔۔ اس لیے حشر اجباد (resurrection) کوئی خارجی واقعہ نہیں ہے بلکہ یہ الیغو کے اندر ارتقاب حیات کی پخیل کا ایک عمل ہے۔ "(۵۵) خلاصہ اس کا یہ ہے کہ وہ ایغو/خودی حیات ابدی کی اہل ہے حیات کی پخیل کا ایک عمل ہے۔ "(۵۵) خلاصہ اس کا یہ ہے کہ وہ ایغو/خودی حیات ابدی کی اہل ہے جو موت کے منہ میں بھی اپنے آپ کو محفوظ رکھتی ہے اور موت کے درواز سے گذرتی ہوئی عالم جو موت کے منہ میں بھی اپنے آپ کو محفوظ رکھتی ہے اور موت کے درواز سے گذرتی ہوئی عالم

برزخ میں جا پہنچتی ہے اور پھر عالم برزخ میں بھی وہ یوم حساب تک اپنی کشاکش قائم رکھتی ہے۔ ذرا غور سیجیے، یہاں گناہ اصلی کا کوئی سوال نہیں جو اس نصب العین کے انسانی حصول کی راہ میں رُکاوٹ ہے۔ اقبال کی نظر میں یہاں کسی معظمت وسرفرازی یاعطا ورحت کی ضرورت نہیں۔

اقبال کی نظر میں گناہ اور بدی کوئی الی چیز نہیں جو بنی نوع انسان پر عذاب یا بد وُ عا کے طور پر مسلط ہے اور جس سے انسان کو صرف اور صرف خدا کی رحمتِ بے پایاں ہی نجات دِلا سکتی ہے ۔ بلکہ بیتو ایک طرح سے چینی ہے جے اپنے اپنے انداز اور طریقے سے قبول کیا اور اس پر غالب آیا جا تا ہے۔ اقبال کے خیال میں اگر بکری نہ ہوتی تو ہم خیر اور نیکی سے کس طرح واقف ہو سکتے تھے، اور اگر بکری اقبال کے خیال میں اگر بکری نہ ہوتی تو ہم خیر اور نیکی سے کس طرح واقف ہو سکتے تھے، اور اگر بکری اپنے آپ کو ایسے عامل (factor) کے طور پر نہ چیش کرتی کہ جس پر قابو اور اختیار پانا ہے تو الیغو اُس انفرادیت کی عامل بھی نہ ہو پاتی جس کا اُس سے تقاضا کیا جا تا ہے۔ بکری وشر اور حیاتِ ابدی دونوں سے متعلق اقبال کا نقط نظر ہمیں ناگز ہر طور پر ولیم جیس (William James) کے 'نظر پئر اصلاحیت سے متعلق اقبال کا نقط نظر ہمیں ناگز ہر طور کرولیم جیس کہ در حقیقت اقبال واضح طور پر چاہتے ہیں کہ اسے ہونا چاہیے۔ چونکہ جب وہ بکدی وشر اور حیاتِ ابدی کا عوالہ دیتے ہوئے یہ کہتے ہیں کہ،'' قرآئی اسے ہونا چاہے۔ چونکہ جب وہ بکدی وشر اور حیاتِ ابدی کا عوالہ دیتے ہوئے یہ کہتے ہیں کہ،'' قرآئی ایس نہو نہ ہو بایت پر اس کے تصرف پر یقین کی حامل میں، نہ تو رجائیت پہندانہ (opessimism) ہیں اور نہ ہی یاسیت پرستانہ (pessimism)، تو در حقیقت ہوں کہ جیس کی زبان کو اسلامی عقیدے سے ہم آ ہنگ کرتے ہیں۔ یہ نظر یہ اصلاحیت ہے، جو بہتا ہم کرتا ہوں وہ کہ جیس کی زبان کو اسلامی عقیدے سے ہم آ ہنگ کرتے ہیں۔ یہ نظر یہ اصلاحیت ہے، جو بہتا ہم کرتا بہ کہ کا نات مسلس نمو پذیر ہے اور اس میں دفقر بی و دکشی انسان کی اس اُمیدسے ہے کہ آخر کار وہ بہری وشر پر فتح یا لے گا۔ (۵۔)

تاہم ان عقائد کی جو اقبال نے نئی تعبیر کی اُس کے اصلاتی (melioristic) پہلوت یہ حقیقت ہر گز نظر انداز نہیں ہونی عاہیے کہ بیہ تمام کام، اول تا آخر، ایک مسلمان کا کام ہے۔ (۵۸) اقبال ہر مقام اور ہر نقطے پر اس بات کا شدت سے اظہار کرتے ہیں کہ اُن کے نظریات ہر حوالے سے قرآنی تعلیمات کی رُوح سے ہم آ ہنگ ہیں اوروہ ہمیشہ اسلامی نظریاتی دائرے میں رہ کر بات کرتے اور کلصتے ہیں۔ پس، اگر اس ضمن میں ہم اقبال کی قشہ کیل جدید کی فلسفیانہ اہمیت و کھتے ہیں جواسے

رابرث سي وثمور / احمد بالال ٢٦٥

دنیاے اسلام کی حدود سے آگے لے جاتی ہے، تو ہمیں لازماً یہ بھی یاد رکھنا چاہیے کہ یہ کم ازکم ایک لحاظ سے اس کے اسے اس کے اپنے نقط ُ نظر کی بدولت ہے نہ کہ اس (اسلامی فکر) کی وجہ سے۔

N

غرضے کہ خدا (اس کی فطرت جو بھی ہو) ایک ہے، یہ کا ننات (بری ہو کہ بھلی) ایک مقصد کے تحت معرض وجود میں لائی گئی ہے جس کا اپنا ایک کردار اور قدر ہے، اور یہ قدر الہامی کتب (scripture) میں خدا کی انسان کی طرف وحی سے ظاہر ہے۔ جہاں تک ان عقائد کا تعلق ہے تو اسلام اور فداہب مغرب کی بنیاد مشترک ہے۔ تا ہم فکر اقبال کے ساتھ اسلام سے ایک اضافی اہمیت اس وعوے کی صورت میں منسلک کی جاسکتی ہے کہ اقبال کا نقطۂ نظر نہ صرف ان مشترک عقائد کی وضاحت اور تفہیم کے ضمن میں بہت حد تک قابل قدر خدمت سرانجام دیتا ہے بلکہ یہ غیر فدہبی علم وضاحت اور تفہیم کے ساتھ بھی ہم آ ہنگ ہے۔

کیا حقیقت میں فلسفہ یہ خدمت سرانجام دیتا ہے؟ خدا کا تصور بحثیت مطلق ایغو رجعت پہند نہ ہی حیات کو جتنی بھی تھیں پہنچائے یہ کام ضرور کرتا ہے کہ بیدانسان کے اُس دیرینہ تصور کو ایک تھوں معنی اور معقولیت عطا کرتا ہے کہ خدا 'محبت' ہے۔ ذات باری کے کردار و صفات کے توسط سے مقصد اور نصبُ العین کا تصور اگر چہ ما دیئین (materialists) کی نظر میں مشکوک ہے لیکن بہر حال مقصد اور نصبُ العین کا تصور اگر چہ ما دیئین (statists) کی نظر میں مشکوک ہے لیکن بہر حال میں مشکوک ہے لیکن بہر حال میں صور اتنی کامیا بی ضرور حاصل کرتا ہے کہ اس سے ہر چیز کے خدا سے اور خدا کے ہر چیز سے تعلق کی وضاحت ہو جاتی ہے۔ اور بیکام وہ لا پنجل منہ ہی تضاد سے گریز یا اجتناب کرتے ہوئے کرتے ہیں جو ایک سادہ، غیر متغیر، اور غیر متحرک متکلمانہ تصور خدا میں راسخ ہے۔

اس کے باوجود سے کہنا کہ اقبال نے قدیم متناقض عقیدے کوئی معقول معنویت دی دراصل آدھی سچائی کو بیان کرتا ہے۔ اقبال نے یہ واضح کیا کہ فطرت اور روح ایک دوسرے سے بیگانے اور لاتعلق نہیں اور اسی لیے فدہبی آدی کے لیے بیضروری نہیں کہ وہ فطرت کو جھٹلائے۔ علاوہ ازیں اقبال نے سائنس، فلسفہ اور فدہب کے مابین قدیم تنازعہ وکھٹش کے حل کا راستہ بھی دکھا یا ہے۔ ایک ایساحل یا تصفیہ جس کی کلیداس اصول کی آگاہی میں پنہاں ہے کہ سائنسی اور دین طریقہ ہاے کار ایک لحاظ سے یا تصفیہ جس کی کلیداس اصول کی آگاہی میں پنہاں ہے کہ سائنسی اور دین طریقہ ہاے کار ایک لحاظ سے

ایک دوسرے کے متوازی ہیں۔ بید دونوں (سائنس و ندہب) درحقیقت ایک ہی مادی کا نئات کے دو بیائی دوسرے کے متوازی ہیں۔ ان میں فرق محض اتنا ہے کہ سائنسی طریقۂ کار میں ایغو کا نظر بید لازماً مکمل اور غیر منقسم ہے۔ جب کہ مذہبی طریقۂ کار میں ایغوا پنے مقابل پہلوؤں اور میلانات کو باہم مربوط کرتی ہے، اورداخلی طور پر مکمل ایک واحد رویے کو پروان چڑھاتی ہے جو ایک طرح سے اُس کے تجربات کی تالیفی (synthetic) صورت گری کرتا ہے۔ (۵۹) فلنے پر اس کا اطلاق کرتے ہوئے یہ کہا جا ساتا ہے: ''ندہب سے متعلق کوئی فیصلہ صادر کرتے ہوئے فلنفہ اپنے معاملات و مسائل میں فدہب کوئی شعبہ جاتی مسئلہ (departmental affair) نہیں دے سکتا۔ فدہب کوئی شعبہ جاتی مسئلہ (ایک میں ایک دوسرے کی ضد ہیں۔ وہ کے سے ساس مفروضے کا کوئی جواز نہیں کہ فکر اور وجدان اپنی فطرت میں ایک دوسرے کی ضد ہیں۔ وہ دونوں ایک ہی سرچشنے سے پھوٹے ہیں اور دوسرے کی شخیل کرتے ہیں۔ ''(۱۹)

مغربی فلفہ وفکر میں اقبال کی خدمات کا تعین بہت حد تک اُن کی اس کامیابی پر مبنی ہے کہ وہ یہ واضح کردیتے ہیں کہ مذہب، فلفہ اور سائنس کے مفہوم اور اُن کے باہمی تعلق کی سمجھ صرف اُس صورت میں ممکن ہے جب آ دمی اس فکری مقام پر پہنچ جائے کہ اُسے یہ باور ہونے گئے کہ ان میں سے ہر ایک مخص ایک نظر یا حقیقت کا ایک تناظر (perspective ) ہے، لیکن ایک ایسا نقطۂ نظر یا تناظر جس کے بغیر 'حقیقت' کم تر ہوگی۔

#### حواشي وحواله جات (مصنف)

- - ا\_ لندن،۴۳۴واء\_
- (بدوراصل تشکیل جدید کا مخضر حوالہ ہے جو پہلی مرتبہ ۱۹۳۴ء میں اوکسفر ڈیونی ورٹی پریس، لندن سے شائع ہوئی تھی)
- ایک نمایاں استثنا بارٹشورن (Hartshorne)، اور رئیس (Reese) کی تصنیف، فسلسسفیسوں کسا خدا سے کلام (Philosophers Speak of God) (شکا گریسکہ)، کا جد

Hartshorne and Reese, Philosophers Speak of God (Chicago, 1953), p 294–97.

- فلف النبال سے میری مراد اُن کا وہ نقط نظر ہے جس کا اظہار اُن کی بعد کی فلفیانہ نظموں میں ہوا ہے۔ مثلاً اسسوا ر خودی ، انگریز کی ترجمہ ، رینالڈ ان نکلسن (لندن،۱۹۲۰)، ' فکوہ' اور' جوابِ شکوہ' ، انگریز کی ترجمہ الطاف حسین (لاہور،۱۹۵۴)، اور اُن کاسب سے بنیاد کی نثر کی کام ، تشکیلِ جدیدِ السہیاتِ اسلامیہ ۔ یہ حد بند کی ضروری ہے کونکہ ہر مفکر کی طرح اقبال کا فلفہ بھی ایک ارتقا کو محیط ہے۔ اور یہ ارتقا اُن کی ابتدائی شاعری کی جمالیاتی وحدت الوجودی صفت اور 'ایران میں مابعدالطبیعیات کے ارتقا' سے لے کر ان تحریوں تک پھیلا ہوا ہے جن کی ہم یہاں تشریح اور تجزیہ کر رہے ہیں۔ اقبال کے ابتدائی نقط ُ نظر کے خلاصے کے لیے دیکھیے ، ایم ایم شریف کی تحریر، ''اقبال کا تصور خدا''، مشمولہ اقبال بحیثیت فلسفی (لاہور،۱۹۲۴)، ص کو است ۱۱۔
- M. M. Sharif, "Iqbal's Conception of God" in *Iqbal as a Thinker* (Lahore, 1944), p 107–12.

  "المراح خیال میں تجربے کا بیا نا قابل وضاحت محدود مرکز اس کا نات کی سب سے بنیادی حقیقت ہے۔ تمام تر زندگ اللہ الفرادی ہے؛ یمیال کوئی الیم شخنیں جے آفاقی اہمہ گیر کہہ کمیس'۔ (اسرار خودی، ص١٦–١١)۔
  - ۵- تشکیل جدید، *۳۳۰*-
- ۲۔ اقبال کی نظر میں ''شعور' کیک واحد شے ہے جو تمام تر ذہنی زندگی میں پہلے سے موجود ایک حقیقت مجھتی جاتی ہے نہ کہ بید شعور کی اکا کیاں ہیں جو باہمی طور پر ایک دوسرے کو رپورٹ کرتی ہیں'' (ایشا میں ۹۲-۹۷)۔
- 2۔ وہ تصور ''ذات'' جس کا فقت کے ہاں مبہم ساعکس ملتا ہے وہ اقبال کی شاعری میں بہت واضح ہے، مثال کے طور پر، اسرار خودی ، کے بیاشعار (۱۸۷–۱۹۲) دیکھیے:

 بیکر
 بستی
 نیا آثار فودی
 است

 بر
 پینی نی اسرار فودی
 است

 فویشتن را چول فودی
 بیدار کرد

 آشکارا
 پندار کرد

 صد جبال پوشیده اندر ذات او
 او

 فیر او پیداست از اثبات او
 است

 در جبال شخم خصومت کاشت است
 است

 نویشتن را غیر فود پیداشت است
 سازد از فود پیکار را

 تا فزاید لذت پیکار را

[محداقبال، كليات اقبال فارسى، مرتب احدرضا، ص٠٣]

- میں جدید، ص ۹۷ مزید یہ کہ: 'ایغوی زندگی ایک طرح کی کشاکش ہے جو ایغو کے ماحول (environment)
اور ماحول کے ایغو سے تصادم کی وجہ سے پیدا ہوتی ہے۔ ایغو باہمی تصادم کے اس میدان حرب سے باہر نہیں رہ عتی۔ یہ
اس میں راہبرانہ احکمیاتی توانائی کے طور پر موجود ہے اور بیا ہے تج تجربے سے تفکیل پاتی اور منظم ہوتی ہے' (ایفنا)۔

۔ وہنی وعقلی زندگی دراصل مقصدی ( teleological ) صرف ان معنوں میں ہے کہ یہاں کوئی دوردراز نصب العین یا مقصد نہیں ہے جس کی سمت ہم رواں دواں ہیں ، بلکہ جیسے جیسے عمل زندگی آگے بڑھتا اور وسعت اختیار کرتا ہے تو تازہ اور نئ نے نصب العین ، مقاصد اور مثالیت کی قدر کے مختلف مدارج کی ارتقائی کی تشکیل ہوتی رہتی ہے۔ (ایشا ہم ۵۲)۔

ا۔ ''لیں، ہمارے شعوری تجربے سے موافقت رکھتے ہوئے یہ کا نکات ایک آزادانہ تخلیقی حرکت ہے۔ گرہم اس حرکت کو کیسے سمجھ سکتے ہیں جو اُس ٹھوں شے سے آزاد اور خود مختار ہو جو حرکت میں ہے؟ اس کا جواب بیہ ہے کہ شے' کا تصور یا خیال دراصل خود ما خوذ ہے۔ ہم حرکت سے اشیا کو اخذ یا ما خوذ کر سکتے ہیں گر ہم غیر متحرک اشیا سے حرکت کو اخذ نہیں کرسکتے''۔ (ابیناً ہم ۲۸۳)۔

- اا۔ ایضاً ص ۹۸۔
- ۱۲۔ ایضاً ہیں۔ ۳۰
- الیناً، ص ۱۰۰ اس کے علاوہ دیکھیے: دطیقی عضویت (physical organism) ماتحت الیغوز کی ایک بہتی ہے جس میں نسبتاً ایک وسیع وعیق اینو مجھ پر مسلس عمل پیرا رہتی ہے اور اس طرح سے جھھے تجر بے کی ایک منظم وحدت کی تقییر کا موقع فراہم کرتی ہے۔ تو ڈیکار نے (Descartes) کے بیان کردہ مفہوم کے مطابق روح اور اس کا مادی جسم دو چیزیں ہیں جو پُر اسرار طور پر باہم متحد ہوتے ہوئے بھی ایک دوسرے سے آزاد و خود مختار ہیں۔ میرے نزدیک میر مفروضہ کہ مادہ خود مختار وجود رکھتا ہے، ایک مکمل طور پر بلا جواز اور بے دلیل خیال ہے" ۔ (ایساً جسم ۹۸)۔
- ایفناً، ص ۱۰۱ ـ اس کے علاوہ دیکھیے: "تا ہم حقیقت ہے ہے کہ مادہ جو ہے وہ زمان و مکال کے تناظر میں روح ہی ہے۔
  وصدت جو انسان کہلاتی ہے دراصل جہم ہے جب آپ اُسے عمل کرتے دیکھتے ہیں، اُن معنوں میں جے خارجی دنیا کہتے
  ہیں، تو ہے ذہن یا رُوح ہے۔ اور جب ہے مصروف عمل نظر آتی ہے تو دراصل وہ اپنے اس عمل کے حتی نصب العین اور
  آئیڈیل کے حصول کے حوالے سے عمل پیرا ہوتی ہے۔ قرآن کے مطابق، حقیقتِ مطلق رُوحانی ہے اور اس کی حیات و
  زندگانی اُس کی مادی فعالیت (activity) پر مشتل ہے۔ روح اپنے مواقع اس فطری، مادی اور طبیعی دنیا میں طاش کرتی
  ہے۔ یہاں کوئی شے بھی غیر موزوں اور غیر قابل نہیں ہے، مادے کی ہے ہے کراں وسعت روحوں کو اپنی ذات کے ادراک
  کا موقع فراہم کرتی ہے'۔ (ایسناہم ۱۵۲۷)۔
- ا۔ الیفاً من ۵۲ تاہم اس بات کا ذکر اہم ہے کہ فلسفہ ہمہ نفسیت (panpsychism) کی طرف اقبال کا ذوق وشوق کسی مغربی مفکر کی وجہ سے نہیں بلکہ بیشرہ آفاق فاری صوفی 'رُوئی' کی بدولت ہے۔ اقبال تشکیل جدید میں روئی گل مثنوی کے بہت سے حوالوں اور اُن کی واضح تعریف و توصیف کے ذریعے اس بات کو تسلیم بھی کرتے ہیں۔ خصوصاً و کیکھے بی ۱۵۱۔
  - ١٦\_ ايضاً، ص٥٢\_
  - ∠ا۔ ایضاً،ص۹م-۵۰\_
- ''.....هیت مطلق اصل میں عقلی رہنمائی میں تخلیقی زندگی ہے۔ ایک الیغو کے طور پر اس زندگی کی تعبیر اس عام رُ بھان کی تقلید نہیں کہ''خدامحض انسان کا ایک تصور یا تخیل ہے۔ بلکہ یہ تجرب کی سادہ می حقیقت کو تسلیم کرنا ہے کہ زندگی کوئی بے صورت سیال (formless fluid) نہیں بلکہ یہ وصدت کی تشکیل کا ایک اصول ہے''۔ (ایضاً مِس ۵۸)۔

رابرث سي وثمور/احمد بلال ٢٠٠٥

- 9ا۔ ایضاً،ص، ۱۰۱۔
- ۲۰۔ ایضاً، ص۵۳۔
- ۲۱۔ ایضاً، ۱۵۰۰
  - ۲۲\_ ایضاً۔
- ۲۳ ایضاً، ص ۲۷–۲۸ ـ
  - ۲۲\_ ایضاً، ۱۲۰\_
    - ۲۵۔ ابضاً۔
  - ۲۷۔ ایضاً، ۱۷۷۔
- ٢٤ بشير احمد وار، فلسفة اقبال كا ايك مطالعه (لا مور،١٩٣٢ء)، ص ١٩٨-٣٩٨-

Bashir Ahmad Dar, A Study in Iqbal's Philosophy (Lahore, 1944), p. 397-98.

- ۲۸ تشکیل جدید، ص ۷۵۔
- rg تشکیل جدید، ص ۵۷\_
- ۳۰۔ اس نقطۂ نظر کی منطق کو ہارٹشورن نے اپنے کام، ''انسان کا تصویر خدا اور ہمداز اوست/وحدت الشہو دکی منطق'' ( جواُن کی کتاب فیلسفیسوں کے خدا سے کلام میں بھی شامل ہے)، میں انتہائی تفصیل اور مؤثر انداز سے اس نقطۂ نظر کے معقولات پر بحث کی ہے (خصوصاً دیکھیے بص، ۵۰۱۔۵۰۸)۔
- Charles Hartshorne, *Man's Vision of God and the Logic of Theism* (Willett, Clark & Company, 1941, reprint Hamden: Archon, 1964).
- ا۳۔ تشکیلِ جدید، ص ۲۱۔ اس کے علاوہ دیکھیے: '' حقیقی متاہیت کا مطلب اضافہ شدہ لامتنائی وسعت نہیں جے تمام میسر متنائی وسعتوں کا احاطہ کے بغیر نہیں سمجھا جاسکتا۔ اس کی فطرت شدت و گیرائی پر بٹی ہے نہ کہ وسعت و پہنائی پر، اور جس کم جم اپنی نگاہ شدت پر مرکوز کرتے ہیں تو ہم یہ دیکھنے لگتے ہیں کہ متنائی ایغو اگر لامتنائی ایغو سے جُدا اور الگ نہیں تو اُس سے ممیز ضرور ہے''۔ (ایفنا، ص۱۱۱)۔
- - ۳۳۔ ایضاً،ص ۲۵۔
  - ۳۴ ایضاً، ص ۵۷ ـ
  - ٣٥ الضأ، ص٥٨ \_
- سے۔ فلسفهٔ متکلمین نے ہت ماری تعالیٰ کے اثات کے تین دلائل پیش کیے جو کونیاتی، غایتی، اور وجودی دلائل کے ناموں سے

جانے جاتے ہیں۔ یہ دلائل ذات مطلق کی حقیقت کو پانے کی حقیقی فکری جبتو کی تحریک پر بٹنی ہیں۔ گر جھے اس بات کا اندریشہ ہے کہ یہ دلائل منطق جوت کے حقیت سے خت تقید کا نشانہ بن سکتے ہیں۔ مزید ہد کہ وہ تجربے کی محض سطی تعبیر کا پروہ بھی چاک کر دیتے ہیں (ایفنا، ص ۲۲) اقبال کے نقطہ نظر میں''ان کی نارسائی یا ناکامی کا سبب یہ ہے کہ وہ فکر کو کوئی الی شخص جیتے ہیں جو خارج سے چیزوں پر عمل چیرا رہتی ہے۔ فکر کا یہ نقطہ نظر ایک طرف تو ہمیں مشینی کاریگر کا تصور دیتا الی شخص میں مشینی کاریگر کا تصور دیتا ہے اور دوسری طرف یہ مثالی (ideal) اور حقیقی (real) کے مابین ایک الی خلیج حائل کر دیتا ہے جو پائی نہیں جاسے۔'' (ایفنا، ص ۲۹)۔ ایسا صرف اس لیے ہے کہ مثالی اور حقیق کے درمیان میر خلیج نہیں تبھی جاسکتی کہ ستی باری (خدا) کے متعلق کہ ہمراری کے متعلق کہ ہمتی باری (خدا) کے متعلق کہ ہمتی باری (خدا) کے متعلق کہ ہمراری کے متعلق کہ ہمتی باری (خدا) کے متعلق کے ہمیں۔

۳۷ اقبال کے تصور وجدان کے تصلی بیان لیے دیکھیے بعشرت حسن انور، اقبال کی مابعد الطبیعیات (لا بور، ۱۹۳۳ء)،

Ishrat Hassan Anwar, Metaphysics of Iqbal (Lahore: 1944) p. 19.

۳۸۔ تشکیلِ جدید ، ص ۵۸۔ اس کے علاوہ دیکھیے :''و نیوی زندگی وجدانی طور پر اپنی ضروریات کو مر نظر رکھتی ہے اور نامساعد کحوں میں ابنی ست کا تعین خود کرتی ہے''. (ایضا، ص ۱۴۰)۔

٣٩ الضأ، ص٣٤١

۴۰ ایضأ۔

اقبال نے ندہب کی تعریف اس طرح کی ہے کہ''یہ قدر کے ایک آفاتی اصول کے حصول کی ایک دانستہ و ارادی مہم بھ کی ہے اور جس کے ذریعے سے کوئی فر د اپنی شخصی قوتوں کو نئے سرے سے جمجع کرتا ہے''۔(ایضا، ۹س۸۷ – ۱۷۹)۔ تو اس تعریف کے مطابق،''ندہب اپنے اعلیٰ مظاہر و تصریحات میں نہ تو عقیدہ ہے اور نہ ملائیت و پا پائیت، اور نہ ہی محض رُسومات''(ایضا، ۹س۸۷)۔''ندہب سے متعلق کوئی فیصلہ صادر کرتے ہوئے فلفہ اپنے معاملات و مسائل میں ندہب کو کوئی کم تر حیثیت نہیں دے سکتا۔ ندہب کوئی شعبہ جاتی مسکر نہیں کیونکہ یہ نہ تو محض فکر ہے اور نہ صرف احساس اور نہ ہی فظ میل بلکہ ہی تو انسان کی یوری ہت کا اظہار ہے''(ایضا، ۹س)۔

۳۲\_ ایضاً ص ۲۷\_۲۸\_

۳۳ ایضاً، ۱۷۸–۲۸ ـ

الام. Funk and Wagnall's Unbridged Standard Dictionary میں تصور 'وحدث الشہو د/ہمہ از اوست کی جو تعریف درنج ہے وہ 'عقیدہ توحید سے ان معنوں میں مختلف ہے کہ (۱)وہ یا تو اس سوال کو کھلا رکھتی ہے کہ آیا خدا کو شخص '' کی تعریف کو کھلا رکھتا ہے یہ قیاس کرتے ہوئے سے خصا نے درخ حید کا نقطۂ نظر)، یا 'غیر شخصی 'یا کچر لاشخص (۲) وہ اس 'دشخصی'' کی تعریف کو کھلا رکھتا ہے یہ قیاس کرتے ہوئے کہ ذخرا' کو اس طرح سے بیان کیا گیا ہے۔

م۔ گیفورڈ (Gifford) کیکچرز کے سلسلے میں خدا کی صفات کے ضمن میں فارنیل (Farnell) نے جو اپنا نقطۂ نظرواضح کیا ہے اُس پر تبعرہ کرتے ہوئے اقبال کہتے ہیں:''تاہم یہ کہا جا سکتا ہے کہ مذہبی فکر کی تاریخ حقیقت مطلق کے انفرادی یا شخصی نصور سے اُٹراف یا فرار کے مختلف طریقوں سے پردہ اُٹھاتی ہے جے کوئی مبہم و دھندلا، وسیع و بسیط، اور ہر جا محیط کونیاتی عضر سمجھا گیا جیسے کہ کور یا روثنی۔ یہ وہ نقطۂ نظر ہے جے فارئل نے گیفورڈ کیکچر سریز میں خدا کی صفات کے

ابرث سى وثمور/احمد بلال ٢٣٨٥

حوالے سے اختیار کیا ہے۔ میں اس بات سے انفاق کرتا ہوں کہ مذہب کی تاریخ ایسے طریق قکر کی نشاندہ کی کرتی ہے جوعقیدہ وصدت الوجود کی طرف لے جاتا ہے۔ مگر جہاں تک ٹور اور روشن کی خدا سے مماثلت کا تعلق ہے، جیسا کہ قرآن میں بیان کیا گیا، تو میں یہ کہنے کی جمارت کرتا ہوں کہ فارال کا نقطہ نظر غلط ہے ۔۔۔۔ میں ذاتی طور پر یہ بچھتا ہوں کہ خدا کی ٹور سے تعمیر، جیسے کہ یہودیت، عیسائیت، اور اسلام کی الہامی کتب میں ہے، کی اب ایک مختلف توجیہ ہوئی چا ہے۔ لہذا روشنی کے استعارے کا خدا پر اطلاق، جیسا کہ کیا جاتا ہے، علم جدید کی ٹوسے ذات واجب کی مطلقیت (Absoluteness ) کی طرف اشارہ کرتا ہے نہ کہ اُس کے محیط مُل ہونے کی طرف، ورنہ یہ توجیہ باسانی خدا کی وصدت الوجودی تعمیر کی طرف لے جاسمتی ہے'۔ (ایفناً سی ۲-۱۲)۔

۲۶۔ ایضاً م ۱۸۷۔ اس کے علاوہ دیکھیے :ص ۹۱–۹۴۰

۲۷۔ عشرت حسن انور ب<sup>ص</sup> ۲۷۔

یواستنا ضروری ہے کیونکہ اقبال'' تخلیق جاریہ (continuous creation)' کے عقیدے پر کاربند ہیں (تشکیل جدید، ص ۲۵۔ ۹۸۔ ۹۸۔ ۹۸۔ ۹۸۔ ۹۸۔ ۹۸ ) جے وہ بنیادی طور پر اسلامی قرار دیتے ہیں (ایسنا بس ۱۳۳۱)، یہ بات بہر حال یقین سے نہیں کہی جا سکتی کہ اسلامی قدامت پیند فکر اروایت پیند فکر کے نزدیک ، جو اس نظر بے کو مانتی ہے کہ یہ کا نکات عدم سے وجود میں آئی ہے، یہ دو عقائد باہم مطابقت وہم آ بھی رکھتے ہیں یا نہیں۔ یہ وہ مقام ہے جہاں ہوسکتا ہے کہ اقبال اسلامی نہیں فکر کی نی تفکیل کرنا چاہتے ہیں اور شاید یہ اُس تصور سے زیادہ وسیع و جامع ہے جتنا کہ اس کے اصل معمار تصور اسلیم کرسکتے ہے۔

۴۸ أو پر ديكھيے: ص٧٧ ـ

۵۰ عشرت حسن انور، ۱۵۰–۱۷۳ ع

۵۱\_ أوير ديكھيے :ص ۲۷\_

۵۲ تشکیل جدید، ۱۰۰۰

۵۳\_ الصّاا–١١٢

۵۴ ایضاً ۱۱۳ م

۵۵\_ الضأ، ص١١١\_

۵۰ یہ بہت واضح ہے کہ یہاں اقبال کے ذبین میں ولیم جیس کی کتاب نتائیجیت (Pragmatism) کا پانچواں باب

۵۵۔ تشکیل جدید، *ش*۵۷۔

۵۸ اقبال کی شاعری میں بینکته سب سے واضح ہے جبیبا که 'جوابِ شکوه' کا بیشعر:

کی گھ ہے وفا تُو نے تو ہم تیرے ہیں ہے جہاں چیز ہے کیا لوح و قلم تیرے ہیں

۵۹۔ تشکیل جدید ، م ۱۸۵۔

۲۰ ایضاً، ۱۳–۳۰

## حواشى و حواله جات (مترجم)

- ۔ تصلیم (Thales) آبونیا (Ionia) کے شہر ملیش (Miletus) کا رہنے والا تھا۔ ایک روایت کے مطابق و ۱۲۳۰ قبل از مسیح میں پیدا ہوا اور اس کا انقال ۲۳۵ قبل از مسیح میں ہوا۔ تصلیم کا استفوں میں موتا ہے بلکہ اسے قدیم بونانی فلفے کا بانی سمجھا جاتا ہے اور یہی قدیم بونانی فلفہ جدید مغربی علم و فلفے کی بنیاد بھی ہوتا ہے بلکہ اسے قدیم بونانی فلفے کا بانی سمجھا جاتا ہے اور یہی قدیم بونانی فلفہ جدید مغربی علم و فلفے کی بنیاد بھی ہے۔ تصلیم بنیادی طور پر ماہر ریاضیات اور فلکیات تھا۔ کہا جاتا ہے کہ اس نے علم ریاضی و ہندسہ (geometry) مصر سے سیجھا۔ یہ وہ بہلا فلفی ہے جس نے مغرب میں اس کا کات کی مادی تشریح ( of و جود میں آئی ہے۔ سیجھا۔ یہ وہود میں آئی ہے۔ سیدور کے دور میں آئی ہے۔ سیدور کی بنیادی دور میں کو دور میں آئی ہے۔ سیدور کیسیدور کی دور میں آئی ہے۔ سیدور کیسیدور کیت کی مطابق کی میں کرنی کو دور میں آئی ہور کیسیدور کی کو دور میں آئی کو دور میں آئی کی دور کیسیدور ک
- لُدُ وِگ جوزف ونگلسط من (Ludwig Joseph Wittgenstein) بیسویں صدی کے نمایاں ترین مغربی فلسفیوں میں سے ایک ہے۔ ونگلسط من (Austria) میں ۱۲ اپریل ۱۸۸۹ء کو پیدا ہوا اور اُس کا انقال اور ایک ہے۔ ونگلسط من آخر یا (Austria) کے شہر ویانا (Vienna) میں ۱۲ اپریل ۱۹۵۱ کو کیبرج انگلینڈ میں ہوا۔ ونگلسط من کا کام بنیادی طور پر فلسفۂ ریاضی اور منطق میں ہے مگر اسے بیسویں صدی کے تجزیاتی فلسفے (linguistics) اور فلسفۂ کسانیات (analytical philosophy) کے اہم ترین اور نمائندہ فلسفیوں میں شار کیا جاتا ہے۔
- وجودیات/موجودیت (ontology) دراصل ما بعد الطبیعیات (metaphysics) کی ایک شاخ ہے جو وجود، جستی اور اسکی فطرت اور نوعیت پر بحث کرتی ہے۔ ontology کا ماخذ دو بیزانی الفاظ onto اور iogia کا مرکب ہے۔ ontos وجو د ، جستی یا ہونا کو کہتے ہیں اور iogia کا مطلب ہے علم۔ لاطینی زبان میں بیہ وontologia ہوں وجد ید الگریزی میں ontologia ہونی کہا جاتا رہا انگریزی میں ontology۔ یہ قدیم مابعد الطبیعیات کی بنیادی شاخوں میں سے ایک ہے۔ اسے فلسفۂ اول بھی کہا جاتا رہا ہے۔ اس میں وجود (being) اور اس کی نوعیت و فطرت کے ساتھ بحث ہوتی ہے اور اس کے ذریعے سے هیتے اولی تک ساتھ بخت ہوتی ہے اور اس کے ذریعے سے هیتے اولی تک ساتھ بخت ہوتی کی کوشش کی جاتی رہی ہے۔ اس لیے یہ اُن تین طریقہ ہائے استدلال میں سے ایک ہے جو جستی باری تعالیٰ کے خصمن میں دیے جاتے ہیں ، باتی دور آگے بیان ہول گے۔
- کونیات (cosmology) کا ماخذ بھی دولیانی لفظ cosmos اور logia کا مرکب ہے۔ cosmology) کا ماخذ بھی دولیانی لفظ cosmos اور logia کا مرکب ہے۔ cosmology) کا مطلب ہے علم اس فکری طریقۂ کار کے مطابق اس کا کنات یا دنیا فطرت کی ابتدا، ارتقا اور اجزائے ترکیبی کا مطالعہ کیا جاتا ہے۔ قدیم دور میں بید فلسفۂ مابعد لطبیعیات کی ایک شاخ تھا لیکن بعد میں بید اُن جنموں نے اس مادی کا کنات کے سریستہ رزاوں سے پردہ اُٹھایا۔ کونیاتی دلاکل جدید سائنسی علوم کی بنیاد بنا جنموں نے اس مادی کا کنات کے سریستہ رزاوں سے پردہ اُٹھایا۔ کونیاتی دلاکل جدید سائنسی علوم کی بنیاد بنا جنموں نے اس مادی کا کنات کے سریستہ رزاوں سے جردہ اُٹھایا۔ کونیاتی دلاکل کوشش کی جاتی باری تعالیٰ کے بارے میں بیدا کی شہوت ہے کہ اس کا آغاز کا کنات سے ہوتا ہے۔ کہا جاتا کوشش کی جاتی ہو جاتا ہے، معلول (cause) کی علت در ورد سے کی علت ہوئی چا ہے اس کا کنات کی بھی علت ہوئی چا ہے اور بیدات الی ہو کہ خود اسے کی علت کی ضرورت نہ ہو ۔۔۔ اس کا کنات کے لیے ضروری ہے ۔۔ آکشافِ اصطلاحات جاتا ہے، خدا ہے۔ پس خدا علتِ اولیٰ ہے اور اس کا وجود تکویت کا کنات کے لیے ضروری ہے '۔ آکشافِ اصطلاحات فلسفہ آ۔۔

ارسطوکا خداے نغیر متحرک محرک ( The Unmoved Mover ) ای سلسلهٔ علت ومعلول کا منطقی نتیجہ ہے جے ارسطو کی

رابرت سمی وتمور / احمد بارل ۴۲۳۵ د مابعد الطبیعیات کا نظریز تعلیل (theory of causation) کہتے ہیں اور یکی وہ طریقۂ کار ہے جو بعد میں کونیاتی دلیل (cosmological arguments) کی بنمادینا۔

- د مینیات یا البهیات (theology) وجود بات اور کونیات کی طرح قدیم بونانی زبان کی اصطلاح ہے۔ قدیم بونانی زبان میں theology میں ہونائی زبان اللہ سے وہ تصویر اللہ یا خدا مراد نہیں جو ایر جیمی نداہب میں ہے، بلکہ یبال الدفلسفیوں مثلاً ارسطو وغیرہ کا تصویر خدا ہے، جو غیر شخصی و غیر متحرک اور بے جان ہے۔

  ایر جیمی نداہب میں ہے، بلکہ یبال الدفلسفیوں مثلاً ارسطو وغیرہ کا تصویر خدا ہے، جو غیر شخصی و غیر متحرک اور بے جان ہے۔

  لیکن جدید دور میں یہ فلنفے کا وہ پہلو ہے جس میں ذات باری کی فطرت، نوعیت اور کا نئات سے اُس کے ساتھ تعلق کے علاوہ انسانوں کے اُس پر اعتقادات کے حوالے سے بحث کی جاتی ہے اور اس طریق استدلال کو دینیاتی یا البہیاتی دلیل کیتے ہیں۔
- ۔ جان مک ٹیگرٹ (John McTaggart) بیبویں صدی کا انگریز مثالیت پیند (idealist) اور مابعد الطبیعیاتی فلفی تفا۔ وہ ۳ متبر ۱۸۸۱ء کو لندن میں پیدا ہوا اور اُس نے ۱۸ جنوری ۱۹۲۵ء کو لندن ہی میں وفات پائی۔ اُس کی زندگی کا بیشتر دھسہ کیبرج میں گذرا۔ علامہ اقبال انگلینڈ میں دورانِ تعلیم اس سے بھی مستفیض ہوئے۔ Some Dogmas of دھسہ کیبرج میں گذرا۔ علامہ اقبال انگلینڈ میں دورانِ تعلیم اس سے بھی مستفیض ہوئے۔ Studies in the Hegelian Cosmology اور Religion
- جیم وارڈ (James Ward) اگریز فلفی اور ماہرِ نفیات تھا۔ وہ ۲۷ جنوری ۱۸۲۸ء کو انگلینڈ میں پیدا ہوا اور اس کی وفات م مارچ ۱۹۲۵ء کو امر کی ریاست میں چوہش (Massachusetts) کے شہر کیبرج میں ہوئی۔ جیم وارڈ کیبرج میں مولی۔ جیم وارڈ کیبرج میں ہوئی۔ میں جو بیادی طور پر مجنی خدمات سر انجام دیتا رہا۔ اُن کی اہم کتابوں میں سے ایک Agnosticism ہوئی وہ میں انجام دیتا رہا۔ اُن کی اہم کتابوں میں سے ایک برا مبلغ تھا۔ اقبال نے علم نفسیات کے حوالے سے اس سے کسب فیش کیا جس کے اثرات ہمیں تشکیلِ جدید میں نظر آتے ہیں۔ ہنری برگسال نے علم نفسیات کے حوالے سے اس سے کسب فیش کیا جس کے اثرات ہمیں تشکیلِ جدید میں نظر آتے ہیں۔ ہنری برگسال کا شار بیسویں صدی کے نمائندہ فلفیوں میں ہوتا ہے۔ ہنری برگسال کا شار بیسویں صدی کے نمائندہ فلفیوں میں ہوتا ہے۔ کرگسال کا شار بیسویں صدی کے نمائندہ فلفیوں میں ہوتا ہے۔ کرگسال کا فلفہ تغیر، جس کے مطابق تغیر زمانہ اور زمانہ تغیر ہے، نہایت اہمیت کا حامل ہے۔ اس کی تعنیف Evolution عامل ہیں۔ علامہ اقبال قیام یورپ میں ان سے براہو حامل ہیں۔ علامہ اقبال قیام یورپ میں ان سے براہو حامل ہیں۔ علامہ اقبال قیام یورپ میں ان سے کراست متعدد مقامات برا بی بات کی تاریخ بیات کی تاریخ براس کے حوالوں سے ملا ہوت
- 9۔ لوہیلم ونت (Wilhelm Wundt) مشہور جرمن فلسفی اور ماہر نفسیات ہے۔ لوہیلم ونت ۱۱ اگست ۱۸۳۲ء کو پیدا ہوا اور ۳۱ اگست ۱۹۲۰ء کواس جہانِ فانی سے گوچ کر گیا۔ پرو فیسر ونت کو جدید علم نفسیات کے بانیوں میں شار کیا جاتا ہے۔ اس کی مشہور تصانیف یہ ہیں:
- 1. An Introduction to Psychology,
- 2. Outlines of Psychology,
- 3. Principles of Physiological Psychology,

اقبال جرمنی میں قیام کے دوران ان سے براومستفید ہوتے رہے۔

- روڈولف ہر من لوئز سے (Rudolf Hermann Lotze) معروف جر من فلت فی اور ماہرِ علم منطق تھا۔ وہ ۲۱ مئی ۱۸۱ء کو جرمنی میں پیدا ہوا اور کیم جولائی ۱۸۸۷ء کو برلن جرمنی میں وفات پائی۔ علامہ اگرچہ اس سے براہِ راست مستقیض نہ ہوسکے لیکن وہ اس کی کتابوں سے بہر حال کسپ فیض کرتے رہے۔ لوئز سے کی شہرہ آفاق تصانیف ہیر ہیں:
- 1. Metaphysics in Three Books,
- 2. Outlines of the Philosophy of Religion,
- 3. Microcosmus.

ولیم جیس (۱۸۴۲ء-۱۹۱۰ء) امر یکی فلفہ وفکر کے اہم ترین اور متنوع فلسفیوں اور مفکرین میں سے ایک ہیں بلکہ ان کا شار اندیویں صدی کے نمائندہ مفکرین میں ہوتا ہے۔ بیام کی یونی ورشی میں علم نفیات کے سب سے پہلے استاد تنے اور امریکا کے سب سے با اثر فلسفیوں میں سے ایک تھے۔ ولیم جیمس فلسفۂ نتائجیت (pragmatism) کے بانیوں میں سے ہیں۔ اس کے علاوہ ان کی سب اہم خدمت فلسفۂ ندہب میں ذہبی واردات (religious experience) کی نفسیاتی تعیر ہے۔ اس محمن میں ان کی تصنیف مخدمت فلسفۂ ندہب میں ندہبی کی دفیات کے عنوان سے سبک کی حیثیت رکھتی ہے۔ اس کا اُردوتر جمہ وُ اکثر ظیفہ عبدا کلیم نے نفسیات واردات روحانی کے عنوان سے کیا ہے۔ ان کی دیگر کتابیں بی بین:

- 1. The Principles of Psychology,
- 2. Pragmatism,
- 3. The Meaning of Truth.

علامه اقبال ولیم جیس کی فکر سے بہت متاثر تھے۔اقبال نے تشکیل جدید میں کم از کم سات مقامات پران کا حوالہ دیا ے۔

الفریڈ نارتھ وائیٹ ہیڈ (Alfred North Whitehead) ایک انگریز فلنفی، ریاضی دان، اور ماہر تعلیم تھا۔ وائیٹ ہیڈ (process) ما فروری ۱۸۲۱ء کو پیدا ہوا اور ۳۰ و بہر ۱۹۲۷ء کو جہانِ فانی سے ٹوج کر گیا۔ وائیٹ ہیڈ کا ذہن کا نظریۃ عمل (theory of mind ) بہت مقبول ہوا۔ اس نظریے کے علاوہ اس کا تصور تغیر لعنی مید کہ دنیا نظریۃ ہم بل حالتِ تغیر میں ہہت اہم ہے۔ وائیٹ کے مطابق یہ کا نکات خدا کا تج بہ ہے اور یہ تج بہمسلس عمل پذیر ہے۔ اقبال بنیادی طور ای فکر کے قریب میں اوراقبال کے ہاں تغیر اور تخلیق کا جو تصور ہے اُس میں وائیٹ کے نظریے کا عمل جملکتا ہے۔ تشکیل جدید میں کم از کم آٹھ مقامات پر اقبال نے وائیٹ ہیڈ کا حوالہ دیا ہے۔ ان کی مشہور تصانیف یہ ہیں:

- 1. Process and Reality,
- 2. Science and the Modern World,
- 3. Principia Mathematica.
- آخر الذكر تصنيف وائيث ہيڈ نے مشہور انگريز فلى اور رياضى دان برٹرينڈ رسل كے ساتھ مل كرلكھى تھى۔ وائيث ہيڈ نے

رابرث سي وثمور/احمد بالال ٣٧٥

فلنفهٔ ما بعد الطبیعیات میں ایک نیا تصور «عضویه organism " کی صورت میں دیا۔ اس تصور کے مطابق ہر وجود خواہ وہ جان دار ہے یا ہے جان، مادی ہے یا غیر مادی وہ ایک عضویہ ہے۔

ا۔ کولائی بردی آئیو (Nikolai Berdyaev) بیبویں صدی میں روس کے فلف نہ نہب و سیاست کا ایک اہم فلفی تھا۔ وہ ملامہ عملی روس کے شہر کیو (Kiev) بیس بیدا ہوا اور ۱۹۴۸ء بیس فرانس کے شہر بیرس کے قریب ایک قصبے میں وفات پا گیا۔ وہ بنیادی طور پر عیسائی وجودیت پیند تھا اور اُس نے آزاد فکر (free thinking) کے نظریے کو پروان پڑھایا اور اس ختم میں اُس نے انقلاب روس کے بعد ایک ادارہ "Free Academy of Spiritual Culture" کام سے قائم کیا۔ ۱۹۱۳ء میں روی فدامت پیند چرچ کے خلاف ایک مضمون لکھنے پر اُسے "گستانی (blasphemy) کے خاص مقدے کا سامنا کرنا پڑا جس کی سزا سائیر یا میں تاحیات جلاولی تھی، لیمن جنگ عظیم اول اور انقلاب روس کے جنگاموں نے اُسے اس مقدے اور اس کے جنگیج میں ہونے والی سزا سے بچا لیا۔ انقلاب کے بعد کمیونسٹ پارٹی کی طرف سے خرجب خالف قانون کے خلاف آورا اُٹھانے پر اور اُس کی دیگر پالیسیوں سے کھلے اختلاف کی بنا پر اُسے ۱۹۲۲ء میں روس سے جلا وطن کر دیا گیا۔ اُن کی کچھ مشہور تھانی نے کے نام مید ہیں:

- 1. The Brightest Lights of Silver Age,
- 2. The Meaning of History,
- 3. The Russian Idea,
- 4. Christianity and Class War,
- 5. Dream and Reality,
- 6. Slavery and Freeodm.
- ۱۳ ولیم پیپریل مومنگیو (William Pepperell Montague) امریکی حقیقت پیند (realist) مکتبهٔ فکر سے تعلق رکھنے والا ایک فلسفی تعلیہ ولیم مومنگیو (۱۹۲۰هـ۱۹۵۳ء) کا جم نام ایک اور امریکی فلسفی رجرڈ مومنگیو (۱۹۳۰هـ۱۹۷۱ء) بھی ہے۔ تاہم وثمور اول الذکر کا حوالہ دے رہے ہیں۔ وہ امریکی فلسفیانہ ایسوسی ایشن کا صدر بھی رہا۔ اس کے علاوہ وہ امریکا کی نمائندہ یونی ورسٹیز میں فلسفے کے اُستاد کی حیثیت سے بھی خدمات انجام دیتا رہا۔ اُس کے اہم کام یہ ہیں:
- 1. The Ways of Knowing or the Methods of Philosophy,
- 2. Great Visions of Philosophy,
- 3. The Ways of Things: A Philosophy of Knowledge, Nature and Value,
- 4. Belief Unbound, a Promethean Religion for the Modern World.
- چار کس ہارٹشورن (Charles Hartshorne) امریکی فلفی تھا اور ان کا زیادہ ترکام فلنفۂ ندہب کے حوالے سے ہے۔

  ان کا دورِ حیات کہ جون ۱۸۹۷ء سے ۱۹ کتر بر ۲۰۰۰ء تک ہے۔ اس حیاب سے اس نے ایک طویل عمر پائی اور پوری
  بیسویں صدی دیکھی۔ اس نے پروفیسر ولیم ریاس (William Reese) کے ساتھ مل کر شہرہ آفاق کتاب
  بیسویں صدی دیکھی۔ اس نے پروفیسر ولیم ریاس کتاب میں انھوں نے اقبال کو بھی جگہ دی ،اور ای وجہ سے رابرٹ
  وٹیور نے ان کا حوالہ دیا۔

ابرث سي وثمور/احمد بلال ٢٠٨٥

- فرانس ہربرٹ بریڈ کے (Francis Herbert Bradley) انگریز مثالیت پیند (idealist) فلنفی تھا۔ وہ ۱۸۳۷ء میں عبدائی مبلغ چارس ہربرٹ بریڈ کے گھر میں پیدا ہوااور۱۹۲۳ء میں او کسٹر ڈ شائر میں وفات پا گیا۔ بریڈ کے بنیادی طور پر مشہور جرمن فلنفی بیگل کے جدلیاتی طریقہ کار کا قائل تھا۔ اس کے علاوہ وہ کشرت وجودی (plurality) کی بجائے وحدت (monotheism) پر یقین رکھتا تھا بیمی وجہ ہے کہ اُس نے منطق، مابعد الطبیعیات اور اخلا قیات میں ایک طرح کے ساوی وحدت کا تصور پیش کیا۔ اس کا سب سے بنیادی کام (1893) کام (290)
- علم شکلیات/ مارفولوبی (morphology) کا ما خذبھی قدیم یونانی لفظ morph ہے جس کا مطلب ہے شکل یا صورت،

  اورائی سے morphology بنا ہے جس کا مطلب ہے صورت شکل یا اجبام کی بناوٹ کا علم۔ جدید علوم کے ضمن میں کہا

  جاتا ہے کہ یہ اصطلاح عظیم جرمن شاعر، فلنفی اور سائنسدان گوئے نے وضع اور استعال کی لیکن اُس نے یہ اصطلاح

  حیاتیات (biology) کے تنا ظر میں استعال کی۔ علم حیاتیات میں یہ اصطلاح اجبام کی تشکیل اور بناوٹ پر بحث کرتی

  ہے۔ اب اس کا استعال علم لسانیات کی ایک اہم اصطلاح کے طور پر ہوتا ہے۔ اس کے مطابق یہ علم لسانیات کی وہ شاخ

  ہے جو الفاظ کی بناوٹ اور داخلی ڈھا نچے سے بحث کرتی ہے۔ اس کے علاوہ یہ ذہمن کے اُس ممل کو بھی زیرِ خور لاتی ہے

  جر کے تحت خیالات الفاظ کا رُوپ دھارتے اور تشکیل یا تے ہیں۔
- اسپائی نوزا (۱۹۳۲ء-۱۷۷۷ء) ڈچ (Dutch) مابعد الطبیعیاتی یا البہاتی فلسفی تھا۔ یہ بنیادی طور پر یہودی تھا۔ سپائی نوزا غیر شخصی خدا کا قائل ہے اور ای فلسفیانہ فکر کی بنا پر اسے وصدت الوجودی فلسفی کہا جا سکتا ہے۔ اس کے نزدیک مادہ اور رُوح ایک ہی حقیقت کے دو رُخ ہیں۔ اس کے علاوہ وہ اس کا نات میں عقیدہ جبریت کا قائل تھا۔ اُسے عقلیت (rationalism) کے ابتدائی علمبرداروں میں شار کیا جا سکتا ہے۔
- ر بی ڈیکارٹ (۱۹۹۱ء۔۱۲۵۰ء) بلاشیہ مغربی فلفہ و فکر کے نمائندہ اور اہم ترین فلفیوں میں سے ایک ہے۔ ڈیکارٹ کو فلف خوایک نئی راہ پر (Cartesian) فکر نے مغربی فلفے کو ایک نئی راہ پر فلفے کو ایک نئی راہ پر گامزن کیا۔ اس کی دو تصانیف: The Meditation on the First Philosophy اور اصانیف: Method آج فلفے کے بنیادی متن کی میٹیت سے یونیوسٹیز میں فلفے کے نصاب کا بنیادی حصہ ہیں۔ ڈیکارٹ کے افکار نے یورپ کی نشاق خانیہ (renaissance) میں قابلی ذکر کردار ادا کیا اور جو بعد میں سائنسی اور پیر صنعتی انقلاب کا موجب بنا۔
- نظریۂ متوازیت (theory of parallelism) کے مطابق جیم اور نفس ایک دوسرے میں مذخم نہیں اور نہ ہی ایک دوسرے پر اثر انداز ہوتے ہیں بلکہ جیم اور نفس کے عوامل ایک دوسرے سے مختلف اور خیدا گانہ ہیں اور ایک دوسرے کے متوازی عمل چیرا رہتے ہیں۔ بنیاد اس نظریے کی بیہ خیال ہے: چونکہ جیم اور نفس اپی اپی ترکیب میں ایک دوسرے سے متوازی عمل چیرا رہتے ہیں۔ بنیاد اس نظریے کی بیہ خیال ہے: چونکہ جیم اور نفس اپی ترکیب میں ایک دوسرے سے مختلف ہیں اس لیے بیر ایک دوسرے پر اثر انداز نہیں ہوسکتے اس لیے ان کے درمیان رشتہ علت و معلول کا نہیں بلکہ متوازیت کا ہے اور اس میں ہم آ ہنگی خدا کی بدولت ہے۔ صرف ونحو کے حوالے سے parallelism ایسے مرکب جملے یا جملوں کے ایسے مجموعے کو کہتے ہیں جس میں ہر جملہ قواعد (صرف ونحو) کے مطابق ایک جیسا آ ہنگ اور ترکیب رکھتا ہو مثلاً، میں نے منہ دھوا، بال سنوارے اور ناشتہ کیا۔
- ۲۱ . وحدت الوجود / ہمه اوست (pantheism) اور وحدت الشهو د/ ہمه از اوست (panentheism) اسلامی فکر و فلیفه اور

تصوف وعلم الکلام کی دواہم اور بنیادی اصطلاحات میں سے ہیں۔ یہ دونوں اصطلاحات بنیادی طور پر ستی باری تعالیٰ اور کا نتات اکبر و اصفر (مادی دنیا اور انسان) دونوں کے ساتھ اس کے تعلق کے مباحث پر بینی میں۔ ان کی وضاحت بہاں مقصود نہیں، مقصد صرف یہ بتانا ہے کہ ان کے انگریزی مترادفات بالترتیب pantheism اور panentheism ہیں۔ ہم اکثر ان دونوں کو خلط ملط (confuse) کردیتے ہیں۔ pantheism دو الفاظ pan اور theos کا مرکب ہے۔ کامطلب ہے تمام اور theos قدیم یونانی میں خدا کو کہتے ہیں، اور فلف مغرب میں خدا سے متعلق تمام مباحث کی اصطلاحات اس کے گرد گھومتی ہیں۔ اس کا مطلب ہوا کہ ہر شے خدا اور خدا ہر شے ہے اور یہ اُس تصور کے قریب ہے جے ہم وحدت وجود کہتے ہیں۔ جب کہ panentheism تین الفاظ کا مرکب ہے،اس میں صرف en اضافی ہے جس کا مطلب ہے میں'۔ اس اضافے سے pantheism کے مفہوم میں ایک لطیف سا اضافہ ہوجاتا ہے جو وحدت الشہو د/ ہمہ از اوست میں واضح ہو جاتا ہے۔''ہمہ اوست اور ہمہ از اوست میں فرق یہ ہے کہ ہمہ اوست کی رُو سے کا نئات اور خدا ایک ہیں ،خدا کا نئات ہے نہاں سے کم اور نہ زیادہ لیکن ہمہاز اوست میں خدا کو نہصرف اس کا نئات کے اندر بلکہ اس سے ماورا بھی سمجھا جاتا ہے یعنی خدا اس کا نئات میں محدود نہیں؛ اس کے بہت سے ایسے پہلو بھی ہیں جو کا نئات کے زمانی اور مكاني (spatio-temporal) تعيّنات مين نهيل آتے'' - [ تعيم احم، تاريخ فلسف يونان ،ص٣٥-٣٦] - تابم یہاں ان دونوں انگریزی اصطلاحات کے حوالے سے یہ بات ذہن نشین رکھناً ضروری ہے کہ یہ خالصاً مغربی فکر کی پیداوار ہیں جس کی جڑیں قدیم بینانی فلفہ وفکر میں پیوست ہیں، اور مغرب نے انھیں اسلامی فکر و فلفہ سے مستعار نہیں لیا۔ اور نہ اسلامی فکرنے ان دو کاتر جمہ وحدث الوجود اور وحدث الشہو دکی صورت میں کردیا ہے۔ اسے ہم حسن اتفاق کہہ سکتے ہیں یا ہتی باری تعالیٰ کے متعلق انسانی فکر کی آ فاقیت کہ اسلامی فکر وفلے کہ کہ دواصطلاحیں مغر کی فکر وفلے کی دواصطلاحوں کے متبادل کے طور پر استعال ہوتی ہیں۔ اس ضمن میں بیہ بات بھی یاد رہے کہ بیا نگریزی اور عربی و فارسی اصطلاحیں سو فیصد ایک ہی مفہوم ادانہیں کر تیں لیکن ہم انھیں ایک دوسرے کے متبادل کے طور پر استعال کر سکتے ہیں۔

الد پری (Deism) اسے خدا نے عقل بیا خدا نے فطرت بھی کہتے ہیں۔اس کے علاوہ اس تصویر خدا کو دسن بے رسالت بھی کہتے ہیں۔ بی تصویر خدا دراصل مغرب میں نشاق ثانیہ کے بعد ظہور پذیر ہوا۔ نشاق ثانیہ کے بعد رفتہ رفتہ رفتہ سائنس ترتی کرتی گی اور عقلی علوم کا بول بالا ہونے لگا۔ اس تیزی سے بدلتی دنیا میں خدا اور وی کو بھی عقلی اور سائنسی علوم کی کسوئی پر پکھا جانے لگا۔ اور نظاہر ہے کہ اس سے عقلی و سائنسی اور دینی و غمذہی علوم میں شکش پیدا ہوگئی۔ اس طرز فکر کے نتیجے میں ایک نشور و خدا نے جنم لیا جے Deism کتے ہیں۔ اس اصطلاح کا ماخذ لاطینی لفظ Deus لینی خدا ہے۔ اس کے ابتدائی علم میں انگریز مفکر ہر پرٹ آف چر بری (۱۸۵۲ء –۱۹۲۸ء) کا نام سر فہرست ہے بلکہ اسے تو اس طرز فکر کا باوا کم مراد و یا جاتا ہے۔ اس کے علاوہ فرانسیوں مفکرین والڈیئر (Voltaire)، اور روسو (Rousseau) نے بھی اس تصور کو پروان چڑھایا۔ اس کے بعد جان لاک (John Locke)، اور روسو کری بنیاد فراہم کی بیباں تک کہ یہ با قاعدہ ایک مکتبہ کئی بیاں تک کہ یہ با قاعدہ راست کوئی تعلق نہیں گویا یہ وہی و رسالت کا انکار ہے جو مغربی یا اہرا جیمی غماجب ( بہودیت، بیسائیت اور اسلام ) میں بنیادی حذیت رکھتی ہے۔ اس مکتبہ ککر کے ماننے والوں کا یہ کہنا ہے خدا تک پہنچنے کا واحد ذریعہ عقل اور یہ دنیا ہے فطرت بھی کہنا ہے خدا تک پہنچنے کا واحد ذریعہ عقل اور یہ دنیا ہے فطرت ہی کہنا ہے خدا تک پہنچنے کا واحد ذریعہ عقل اور یہ دنیا ہے فطرت ہیں گیا ہے۔ اس مکتبہ ککر کے ماننے والوں کا یہ کہنا ہے خدا تک پہنچنے کا واحد ذریعہ عقل اور یہ دنیا ہے فطرت ہیں۔ اس کن خود کی خداب ) انسان بیا کے اس تصویر خدا کو فراے خطرت بھی کہنا ہے خدا تک پہنچنے کا واحد ذریعہ میں انہوں کیا ہے۔ ان انسان کے خدا کو کر کے خدا کو اس تو خدا کو نی کیت بیاں کہ خداب ) انسان کے خدر کیک خداب انسان کے خداب کی خداب انسان کے خداب انسان کے خدر کیک خداب ) انسان کے در کیک خداب انسان کے خداب انسان کے خداب کو خواد کی خداب انسان کے خدر کیک خدر بی بالی کی خداب ) انسان کے خدر کیک خداب کو خداب کی خداب کو خداب کو خداب کو خداب کو خداب کو خداب کے خداب کو خد

~~

کا اپنا گھڑا ہوا ایک ہتھیار جس کے ذریعے سے بنی نوع انسان کا استحصال کیا جا تار ہا ہے اور بدستور کیا جا رہا ہے۔

۲۱۔ یوعشرت حسن انور کے اگریزی میں کھے گئے تحقیقی مقالے Metaphysics of Iqbal کا حوالہ ہے۔ یہ فالبًا فلسفہ اقبال پر پہلا پی ان ڈی کا مقالہ ہے۔ اس کا اُردوتر جمہ اقبال کی مابعد الطبیعیات کے نام سے ڈاکٹر شمس الدین صدیقی نے کیا جو اقبال اکیڈی لاہور سے کہا ہ میں شائع ہوا۔

Meliorism کو ہم اُردو میں '' نظریہ اصلاحیت'' کہہ سکتے ہیں۔ یہ تصور خالصاً امریکی فکر ونظر کی پیداوار ہے جس کا سہرا عظیم امریکی فلففی، نفیات دان اور نتائجی فلف (pragmatist) پرو فیسر ولیم جیس کے سرجہ یہ بایعدالطبیعیاتی طرز فکر ہے جو بے جا رجائیت اور بلا وجہ کی یاسیت کے درمیان ایک معتدل راستہ اختیار کرتا ہے۔ اس کے مطابق انسان اپ عمل چہم اور جہدِ مسلسل سے اپنی زندگی اور دنیا کو بہتر سے بہتر بنا سکتا ہے۔ قدرت یا خدا سے بے جا اُمید اور سے سوج کہ مصائب وغم فوضۂ نقدر ہیں جن کو بدلنا انسانی اختیار میں نہیں، دراصل انسانی فطرت کے خلاف ہے بلکہ یہ انسان خود ہے جو بہت حد تک اپنی زندگی کے سیاہ و سپید کا ذمہ دار ہے۔ یہ وہی فکر ہے جو اقبال کے ہاں (نظم ونٹر دونوں میں) کارفر ما

آ شا اپنی حقیقت ہے ہو اے دہقال ذرا دانہ تُو، کھیتی بھی تُو، ہارال بھی تُو، حاصل بھی تُو

حیات شعله مزاج و غیور و شور انگیز سرشت اس کی ہے مشکل کشی، جفا طلبی

(محمد اقبال، بانگِ درا)

مادیکین (materialists) فلسفہ مادیت (materialism) کو ماننے والے اور اس مکتبہ گرکو اپنانے والے کو کہتے ہیں۔ اس فلفے کی رُو سے محض مادہ بی اس کا نبات کا بنیادی جوہر ہے بینی تمام مظاہر فطرت مادے بی کی مختلف صورتیں ہیں۔ اس مادے سے ماسوا اور اس سے ما ورا نہ کوئی اور شے ہے اور نہ بی کوئی حقیقت، جی کہ ذبمن کا عمل بھی مادے بی کی کار فرمائی ہے۔ اس فلفے کی ابتدا قدیم یونائی فلفی تصلیر سے ہوجاتی ہے جس نے اس کا نبات کی مادی تشریح کرتے ہوئے پانی کو مادی کا نبات کا بنیادی جوہر قرار دیا تھا۔ صدیوں کا ارتقائی سفر طے کرتے کرتے آج بیہ موجودہ طبیعیاتی علوم پانی کو مادی کا نبات کا بنیادی جوہر قرار دیا تھا۔ صدیوں کا ارتقائی سفر طے کرتے کرتے آج بیہ موجودہ طبیعیاتی علوم کار کی بنیادی رکھی جس سے نبیج میں انسان اس دنیا نظر تناز کی جہر تی سربستہ رازوں کو آشکار کردہا ہے۔ لیکن اس طرز فکر اور طریقہ اس کے نتیج میں مادی علوم کی ترتی نے اس کا نبات کے غیر مادی پہلو یا روحانیت کے عضر کو نہ صرف نظر انداز کیا بلکہ سے سے اس کا نکار بی کردیا۔

برث سى وثمور/احمد بلال ٢٠٠٥

#### مآخذ

اقبال، محمد ـ The Reconstruction of Religious Thought in Islam ـ ترتیب وحواثی محمد سعید شیخ ـ لا بور: انسٹی ٹیوٹ اوف اسلامک کلچر، ۲۰۰۹ء ـ

احمد، شنراد (مترجم)- اسلامي فكركي نئى تشكيل- لاجور: مكتبه فيل، سن-

جالبی، جمیل (ایڈیٹر)۔ قومی انگریزی اردو لغت ۔ پاکتان: مقترہ قومی زبان، ۲۰۰۷ء۔

ى اع، قادر، اكرام رانا (موفين)-كىشاف اصطلاحات فلسفه لا بور: برم اقبال، ١٩٩٢-

عبدالله، سيّد (مرتب) - متعلقاتِ اقبال -لا بور: قبال اكيرمي، ١٩٧٤ -

نيازى، سيّدندير (مترجم) - تشكيل جديد اللهيات السلاميه - لا مور: بزم اقبال،٢٠١٢ -

احمر، نعيم -تاريخ فلسفه يونان- لا بور على كتب خانه، ١٩٩٠ء

عشرت، وحيد (مترجم) - تجديد فكريات السلام - لا بور: قبال اكيري، ٢٠٠١ -

#### برقي ماخذ

https://plato.stanford.edu./entries/pantheism/